



1:48 Hawker Sea Fury FB.11 'Export'

A06106 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT | Wingspan: 244mm Fuselage Length: 231mm | Three Decal Schemes Included | Two Build Options

GB

The Hawker Sea Fury was developed towards the end of the Second World War and was the last and most powerful piston engine fighter to serve with the Royal Navy. Considered the ultimate in piston engine fighter design, it arrived in service in 1947 too late to see conflict against the Japanese in the Pacific. Instead the Sea Fury saw service in the Korean war. Flying from various aircraft carriers it was a potent fighter bomber, attacking North Korean targets with a range of ordnance as well as serving as a photo-reconnaissance machine and even destroying a MiG-15. Its powerful Centaurus engine gave the Sea Fury a fearsome turn of speed, which combined with its four wing mounted cannons and array of underwing weaponry made the Sea Fury a powerful adversary. Retired in favour of jet aircraft in the mid-1950s the Sea Fury went on to serve with a variety of overseas operators such as the Royal Australian Navy, Dutch Navy and Canadian Navy. Today restored examples are prominent performers on the air show circuit, impressing crowds with their awesome power and manoeuvrability.

FR

Le Hawker Sea Fury, développé vers la fin de la Deuxième Guerre mondiale, fut le dernier et le plus puissant avion de chasse à hélice de la Royal Navy. Considéré en tant que le nec plus ultra en matière de conception de chasseurs à pistons, il entra en service en 1947. Bien que trop tard pour participer aux combats contre le Japon dans le Pacifique, il fut néanmoins en service pendant la guerre de Corée. Opérant à partir de divers porte-avions et muni d'un armement varié, ce puissant chasseur-bombardier attaqua des cibles nord-coréennes, même abattant un MiG-15 ; il fut également utilisé comme avion de reconnaissance photo. Son puissant moteur Centaurus lui donnait une vitesse redoutable qui, combinée avec ses quatre canons montés sur les ailes ainsi que son armement divers fixé sous les ailes, fit du Sea Fury un formidable adversaire. Remplacés par des avions à réaction au milieu des années 1950, les Sea Fury continuèrent à servir au sein de plusieurs flottes d'outre-mer telles que la Marine royale australienne, la Marine néerlandaise et la Marine canadienne. De nos jours, on peut trouver

DE

Die Hawker Sea Fury wurde gegen Ende des Zweiten Weltkriegs entwickelt und war das letzte kolbengetriebene Kampfflugzeug, das von der Royal Navy eingesetzt wurde. Weithin als konstruktiv ausgereiftester Jäger mit Kolbenmotor angesehen, der je gebaut wurde, wurde die Sea Fury erst 1947 und damit zu spät in den Dienst übernommen, um noch gegen die Japaner im Pazifik eingreifen zu können. Sie wurde dann aber im Koreakrieg eingesetzt. Von verschiedenen Flugzeugträgern aus griff sie als durchschlagkräftiger Jagdbomber nordkoreanische Ziele mit verschiedenen Geschossen an. Sie wurde aber auch als Aufklärer eingesetzt und schoss sogar eine MiG-15 ab. Ihr leistungsstarker Centaurus Motor verlieh der Sea Fury eine hohe Geschwindigkeit und Beschleunigung. Mit vier flügelmontierten Maschinenkanonen in Verbindung mit einer Vielfalt von unter den Tragflächen angeordneten Geschossen bewährte sie sich als kampfstarkes Kriegswerkzeug. Ab Mitte der 1950er Jahre durch Düsenflugzeuge ersetzt, wurde die Sea Fury auch von mehreren ausländischen Luftstreitkräften eingesetzt, beispielsweise von der Royal Australian Navy, der Koninkliken Marine der Niederlande und der Canadian Navy. Heute noch beeindruckend flugtauglich

ES

El Hawker Sea Fury fue desarrollada a finales de la Segunda Guerra Mundial y fue el último y el más potente de los cazas con motor de pistón que prestaron servicio en la Royal Navy. Considerado el diseño definitivo en cazas con motor de pistón, no entró en servicio hasta 1947, demasiado tarde para intervenir en el conflicto contra Japón en el Pacífico. Sin embargo, el Sea Fury sí participó en la guerra de Corea, donde demostró ser un potente cazabombardero operando desde portaaviones en misiones de ataque con artillería sobre objetivos en Corea del Norte, en tareas de reconocimiento fotográfico e incluso destruyendo un MiG-15. Su potente motor Centaurus proporcionaba al Sea Fury una tremenda capacidad de aceleración que, combinada con sus cuatro cañones en las alas y diverso armamento debajo, lo convirtieron en un poderoso adversario. Tras su retirada a mediados de la década de 1950 en favor de los modelos de reacción, el Sea Fury continuó en servicio en distintos ejércitos extranjeros, como la Armada Real Australiana, la Armada de los Países Bajos y la Armada de Canadá. Algunas unidades restauradas se utilizan

SE

Hawker Sea Fury, som utvecklades mot slutet av andra världskriget, var det sista och mest kraftfulla jaktflygplanet med kolvmotor som tjänstgjorde i brittiska Royal Navy. Det utgjorde det allra senaste inom kolvmotordesign, men introducerades för sent (1947) för att sättas in mot Japan i Stilla-havsområdet. Sea Fury användes istället under Koreakriget, där detta effektiva jaktflygplan attackerade nordkoreanska mål från olika hangarfartyg med olika typer av bomber och tjänstgjorde som fotografierings- och spaningsplan. Det lyckades till och med skjuta ned ett MiG-15-plan. Sea Furies kraftfulla Centaurus-motor kunde accelerera mycket snabbt och utgjorde en mycket farlig motståndare tack vare de fyra vingmonterade kanonerna och de olika vapentyperna under vingarna. Sea Fury pensionerades till förmån för jetflygplan i mitten på 50-talet, men fortsatte att användas av flera flottstyrkor, inklusive den australiensiska, holländska och kanadensiska. Renoverade exemplar har bibehållit sin höga effekt och omfattande manövrerbarhet och imponerar numera på besökare vid flyguppsvisningar.

Specification

Maximum Speed: 460mph (740km/h) at 18,000ft (5,500m)

Range: 700m (1,126km)

Wingspan: 38ft 4in (11.69m)

Length: 34ft 8in (10.56m)

Armament: 4 x 20mm cannon, 12 x 3in (76.2mm) rockets or 2,000lb (907kg) of bombs

beaucoup d'exemplaires restaurés sur le circuit des salons de l'aéronautique, impressionnant les spectateurs par leur puissance imposante et leur manœuvrabilité.

Spécification:

Vitesse maximale: 740 km/h à 5 500 mètres d'altitude

Autonomie: 1 126 km

Envergure: 11,69 m

Longueur: 10,56 m

Armement: quatre canons de 20 mm, douze roquettes de 76,2 mm ou 907 kg de bombes

erhaltene Maschinen bei Flugschauen das Publikum mit ihrer außergewöhnlichen Leistungskraft und hohen Höhe und Wendigkeit.

Spezifikation:

Höchstgeschwindigkeit: 740 km/h auf 5500 m;

Reichweite: 1126 km;

Spannweite: 11,69 m;

Länge: 10,56 m;

Bewaffnung: vier 20 mm Maschinenkanonen, zwölf 76,2 mm Raketen oder 907 kg Bomben.

en la actualidad en el circuito de exhibiciones de vuelo, impresionando a las multitudes con su impresionante potencia y maniobrabilidad.

Especificación:

Velocidad máxima: 740 km/h a 5500 m

Autonomía: 1126 km

Envergadura: 11,69 m

Longitud: 10,56 m

Armamento: 4 cañones de 20 mm, 12 cohetes de 76,2 mm o 907 kg de bombas

Spekifikation:

Maximal hastighet: 740 km/h vid 5 500 m

Räckvidd: 1 126 km

Spännvidd: 11,69 m

Längd: 10,56 m

Bestyckning: 4 st. 20 mm-kanoner, 12 st. 76,2 mm-raketer eller 907 kg bomber

Airfix would like to thank The Fighter Collection, The Fleet Air Arm Museum, Steve Long of the Camden Aviation Museum and Roy Sutherland for help with this kit.

**HORNBY
HOBBIES**

FOR BEST RESULTS:

Surfaces to be painted should be clean – before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE:

Some parts in the kit may not be required to build the model specified.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

GB Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

FR Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois - présence de petits éléments détachables.

DE Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind nummeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungoegnet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

ES Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

SE Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtromning och färg från limmade delar. Alla delarna är numererade. Mala smadelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekaler, klipp arket. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smadelar.

IT Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilare la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

DK Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra kloebeoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen. Overføringsbillederne anvendes ved at tilklippe arket efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget glides af og anbringes i den viste position. Påføres ifølge brugsanvisningerne på øsken. Ikke til børn under 3 år, forekomst af små løse elementer.

PT Estudar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

FI Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavilta pinoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

PL Przed przystąpieniem do sklejania przestudiuj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Osłóźnie zeskrob ze sklejanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, nie stosowne dla dzieci poniżej 3 lat.

EL Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκολλήσετε. Αφαιρέστε επιμελώς τη μεταλλική μπαγιά και την πλαστική βαφή από τις επιφάνειες τις οποίες θα συγκολλήσετε ξυνοτάς τις προσεκτικά. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να καλλήσετε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω από το σχέδιο όπως απαιτείται, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε χλιαρό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αποσπώνται.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

Assembly phase
Phase de montage
Montagephase
Fase de montaje
Montieringsfasen
Fase di montaggio
Montagefase
Fase de montagem
Montieringsfasen
Kokkominivaihe
Faza składowania
Φάση συναρμολόγησης



Cement
Coller
Kleben
Pegar
Linnits
Incollare
Lijmen
Color
Klebes
Limes
Klejt
Συνκόλληση

Do not cement together
No pes coller
Nicht kleben
Niet pegan
Limma into
Non incollare
Niet lijmen
Nljo color
Skif ikke klebes
Alli limaa
Nie kleić
Mη συγκολλήσετε



Indicates final location
Indique l'emplacement final
Zeigt Endposition
Indica la ubicación definitiva
Anger submonteringsplats
Sede di montaggio finale
Geelt uiteindelijke locatie aan
Indica localização final
Viser endelig placering
Osoitte lopullisen sijainnin.
Oznacza miejsce docelowe
Υποδεικνύει τελική τοποθέτηση



Alternative part(s) provided
Autre(s) pièce(s) fournie(s)
Ersatzteil(e) mitgeliefert
So include(n) piece(s) alternativa(s)
Alternativ(a) del(ar) ingår
Uno o più componenti alternativi forniti
Alternatieve onderdelen meegeleverd
Peça(s) alternativa(s) fornecida(s)
Alternatiiv(e) deile) medilaget
Vaihtoehtoiset osat pakkauskassassa
Dotyżone części zamienne
Παρόντσια ενάλτικτικά κομμάτια



Repeat this operation
Répéter l'opération
Vervolg in werkdelen
Repètir la operación
Upprepa åtgärden
Ripetere l'operazione
De verrichting herhalen
Repètir a operação
Manöveren gentages
Toista toimenpiteitä
Powtórzyc operację
Επανάλαβετε τη διαδικασία

Decals
Décalcomanies
Abziehbild
Calcomanías
Dekaler
Decalcomanie
Stickers
Decalcomania
Biljedoverflering
Stickers
Kalkomanie
Χελεγραφίες



Crystal part
Pièce cristal
Kristallteil
Pieza de cristal
Kristallteil
Pezzo cristallo
Kristallen onderdeel
Peza de cristal
Krystaalstykke
Krystallosa
Część kryształowa
Κρυστάλλου κομμάτι



Weight
Lestar
Beschweren
Lastar
Belasta
Applicare un peso
Verzwaren
Lastar
Påfør vægt
Aseta vastapaino
Obciążyc balastem
Επιβάστε βάρος



Remove by filing
Enlever avec une lime
Abfeilen
Eliminar con lima
Ta bort genom att fila
Rinsuovere con la lima
Verwijderen door afvijlen
Remove limando
Fjern ved at file væk
Poista viilaamalla
Usunąć przy użyciu pilnika
Αφαιρέστε με μέρωμας με λίμα

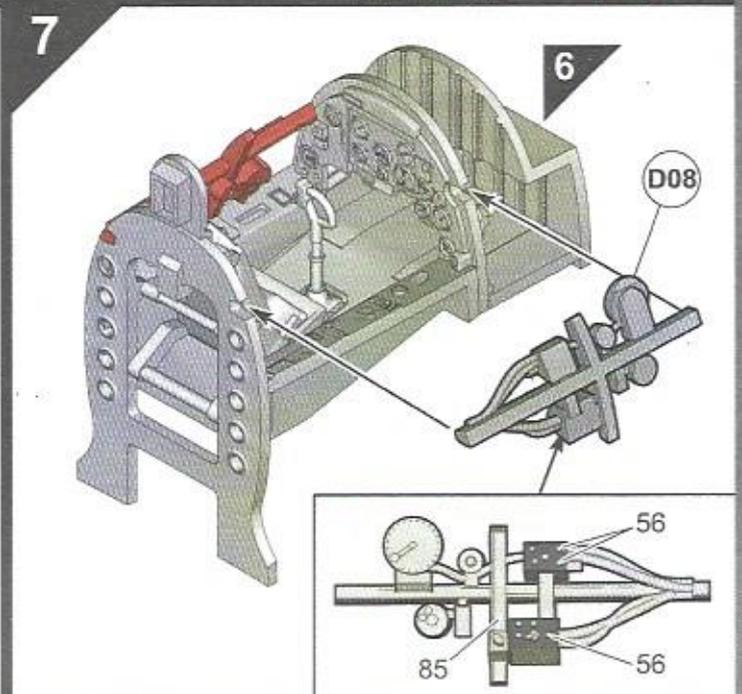
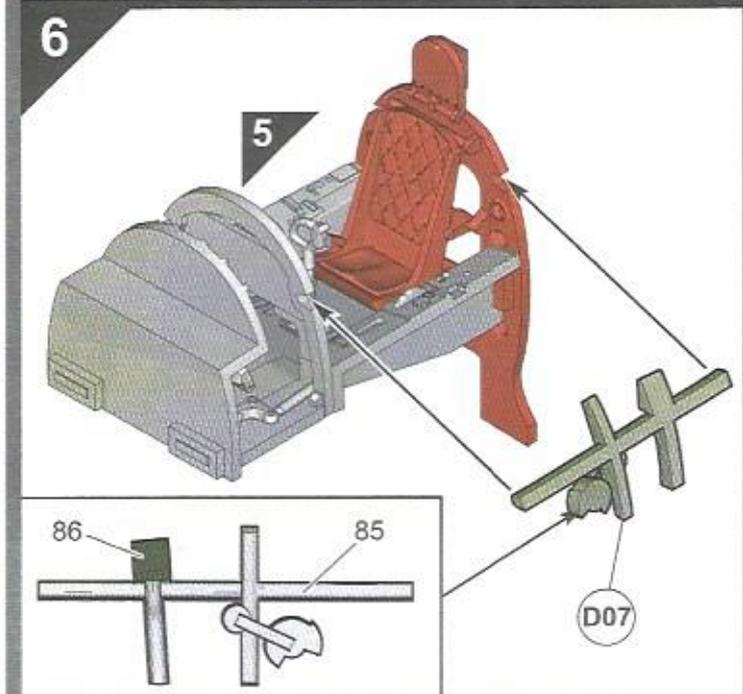
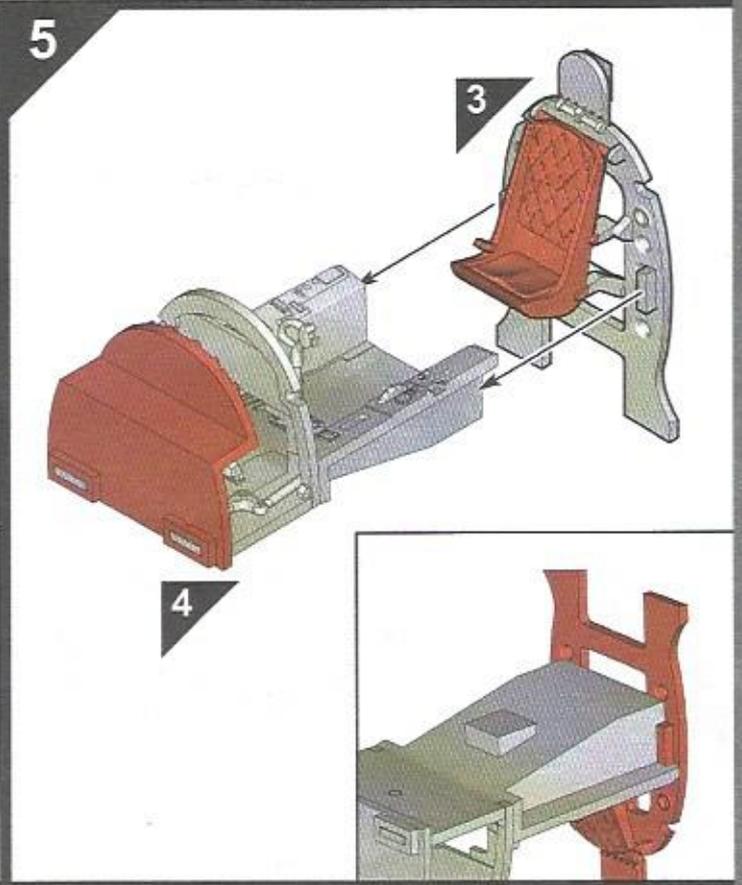
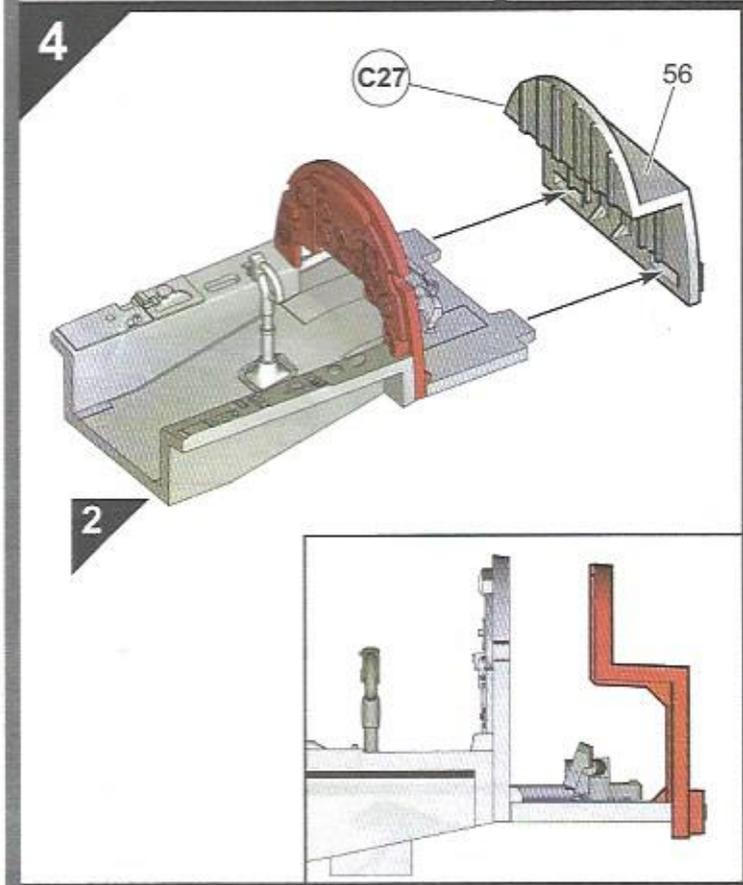
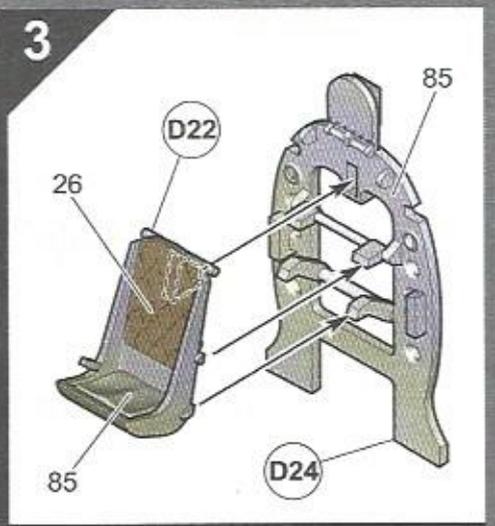
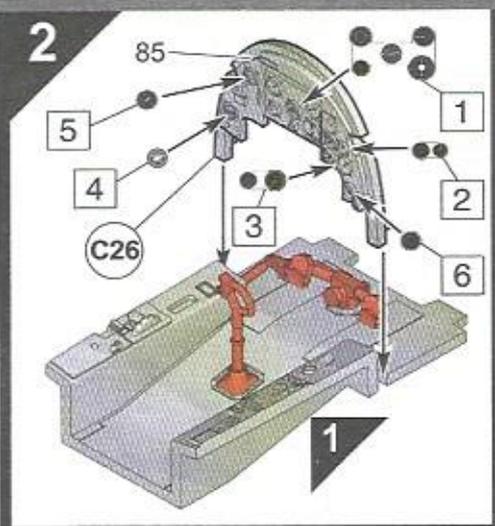
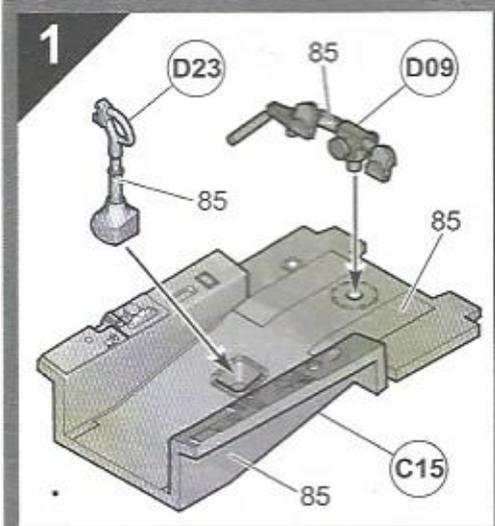


Drill or piece
Perfor
Durchbohren
Perforar
Bora
Trapanare o forare
Boren of doorboren
Furar
Geniebor
Fora til pukkelse
Wywiercić lub przedziurawić
Trupstanz

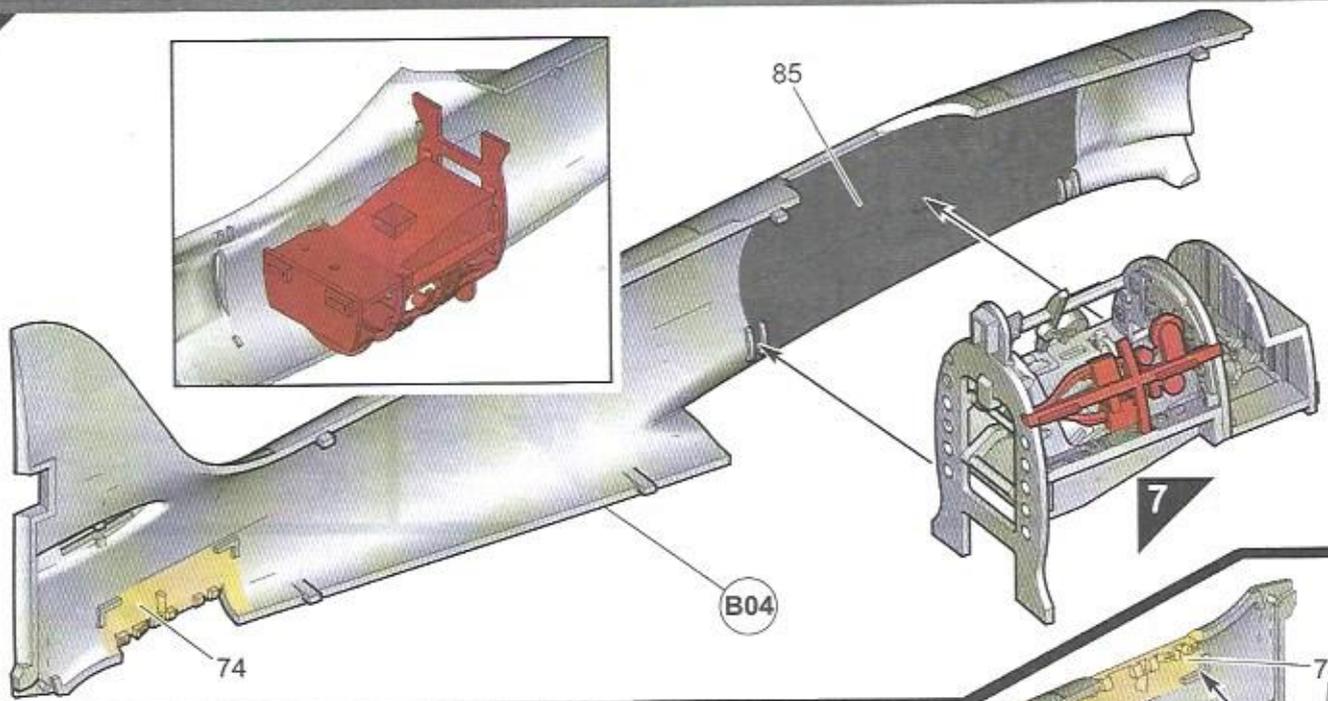


Cut
Découper
Schneiden
Cortar
Skie
Taglare
Snijden
Cortar
Skæ
Lefkää
Przeciąć
Köpte

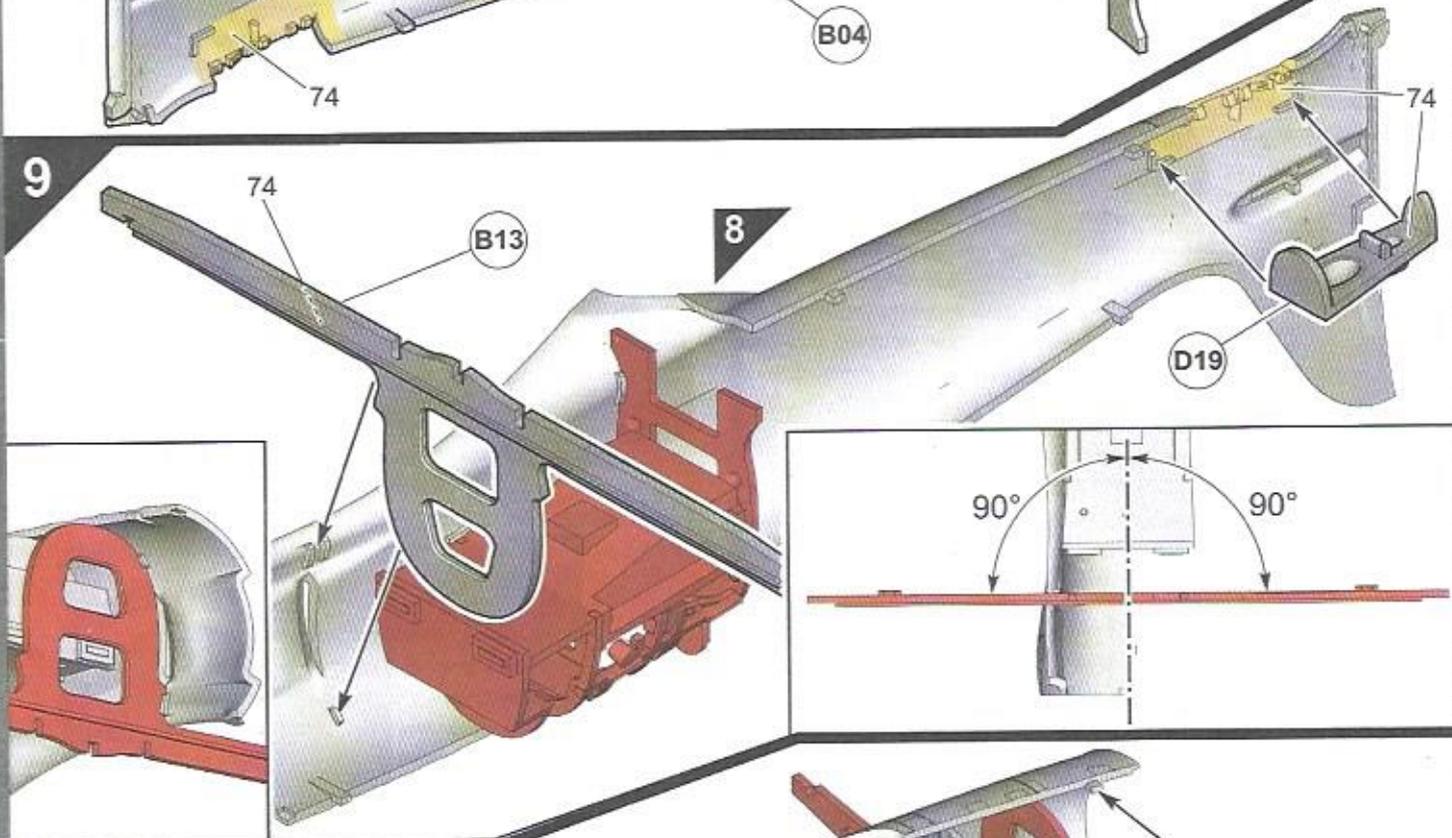
Humberl paint number
No peinture Humberl
Humberl-Farbnommer
No de pintura Humberl
Humberl färg nummer
No vernice Humberl
Humberl verfnummer
No de pintura Humberl
Humberl malingnummer
Humberl-malnin numero
Nr farby Humberl
Nómalno χρώματος Humberl



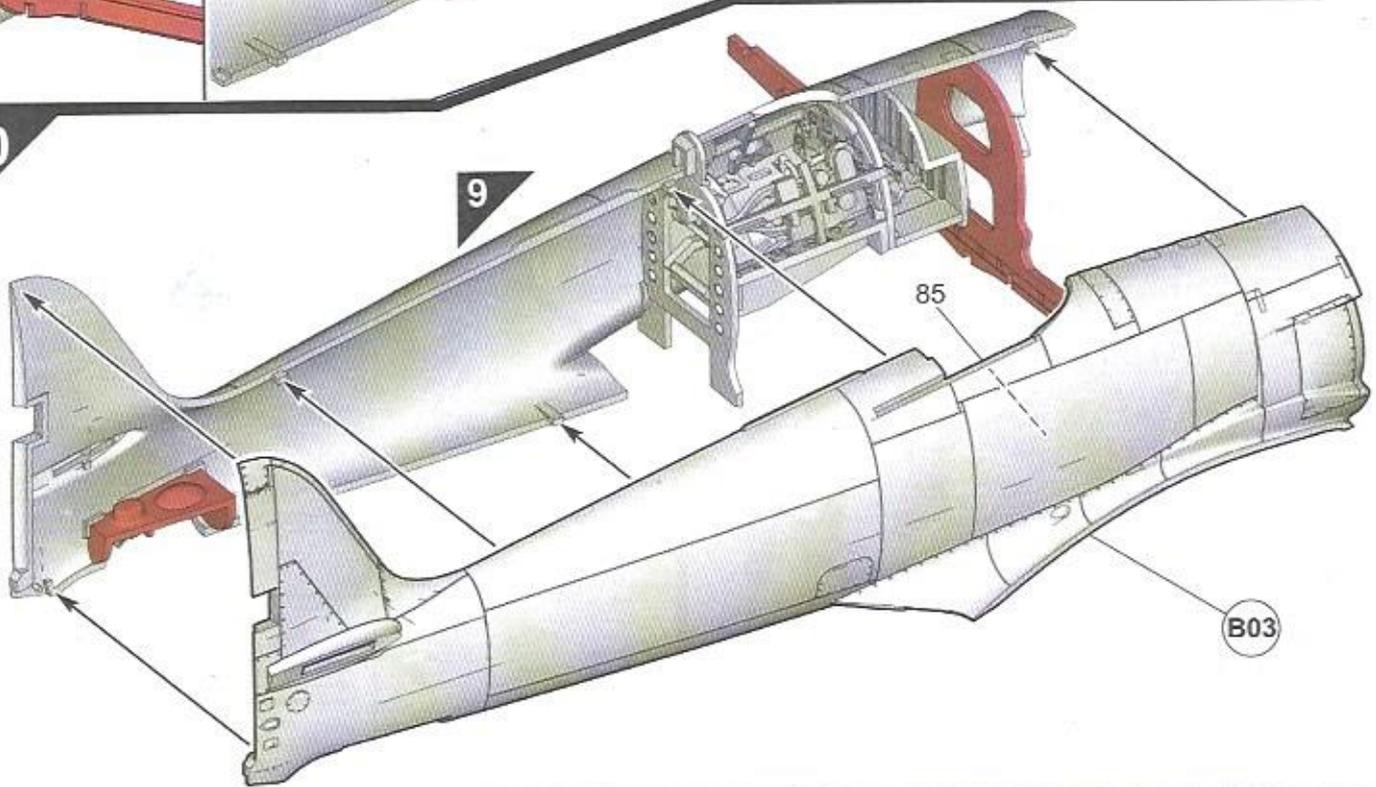
8



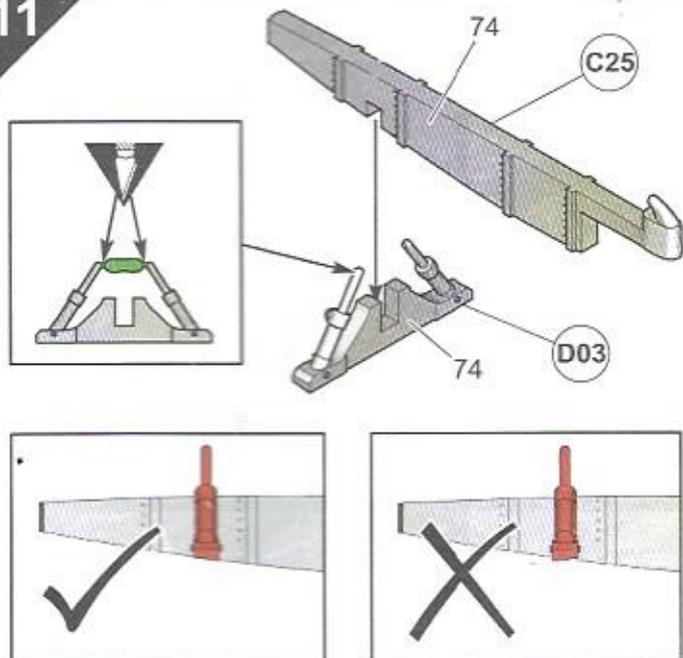
9



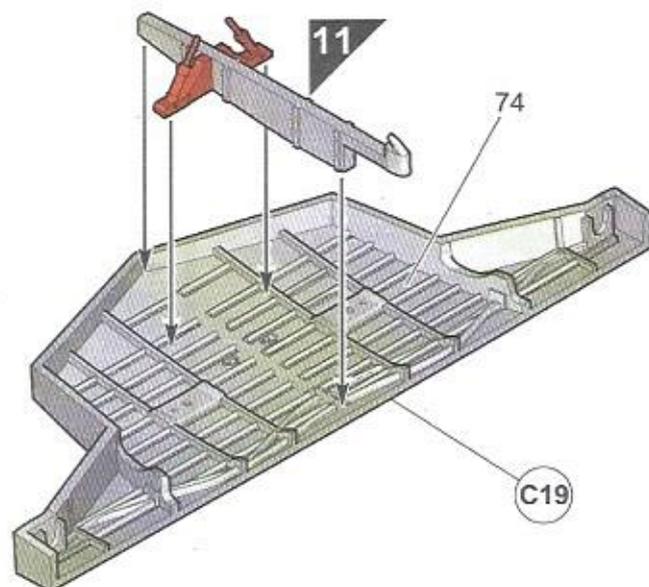
10



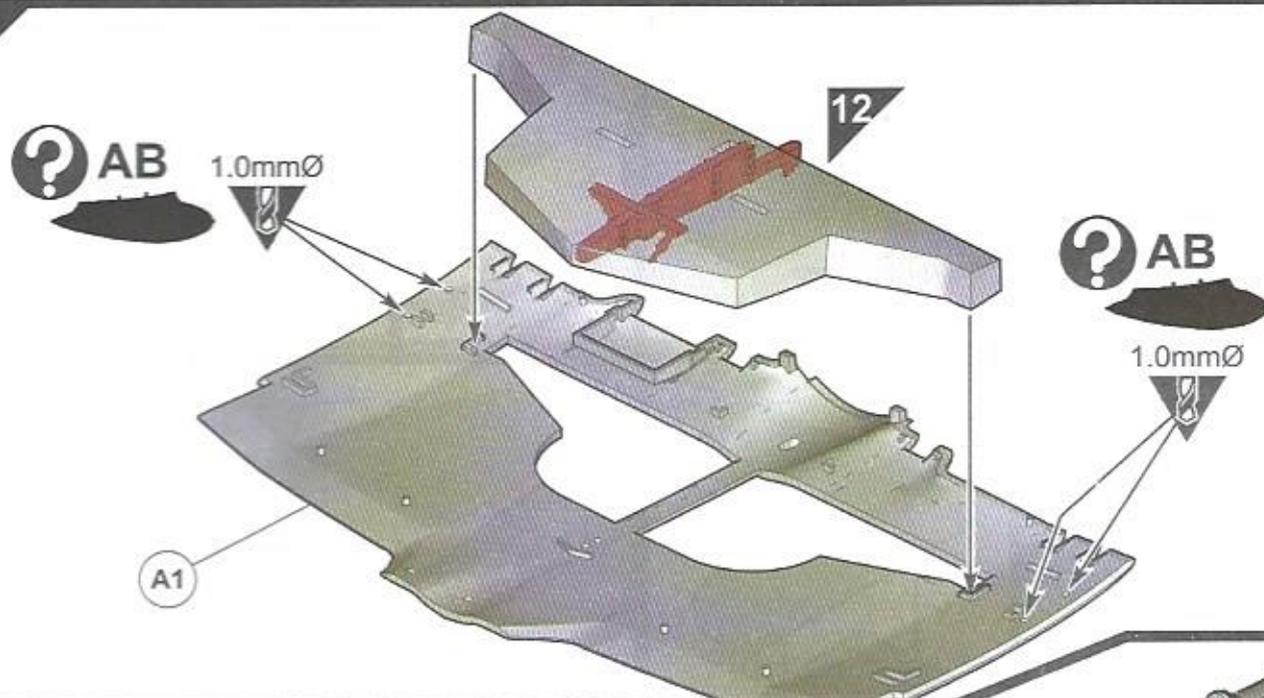
11



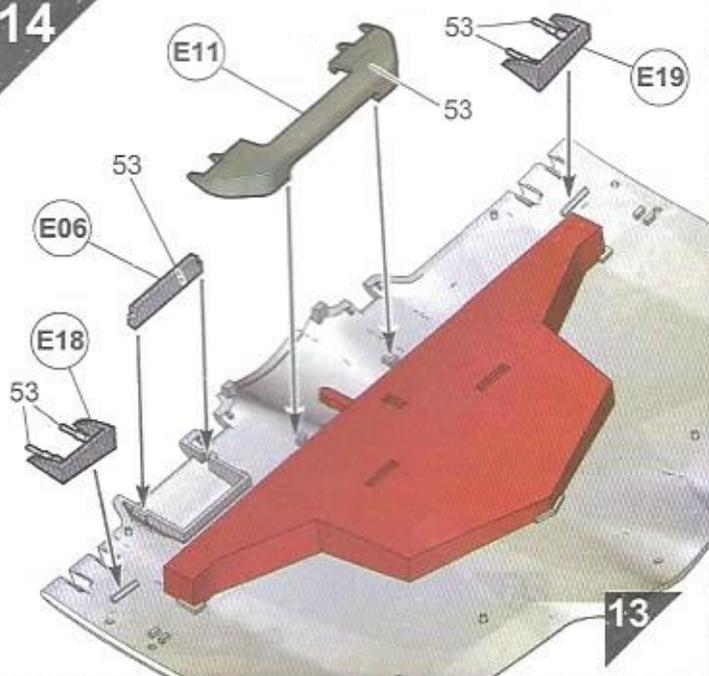
12



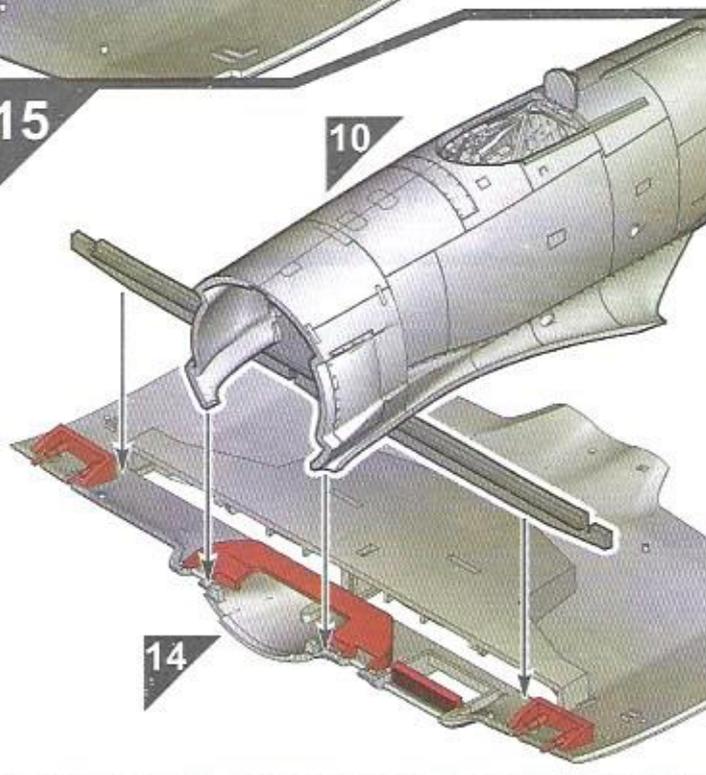
13



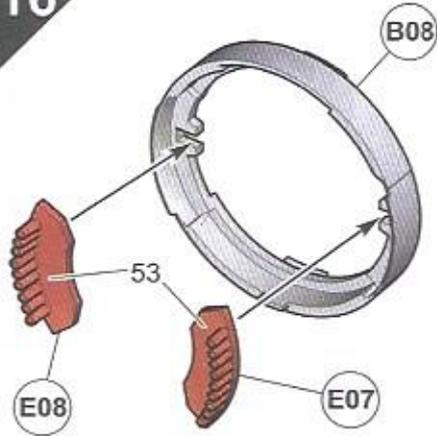
14



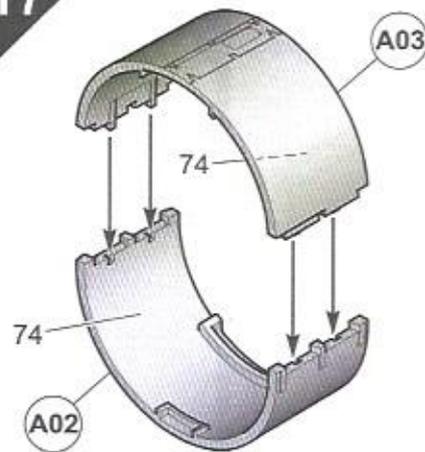
15



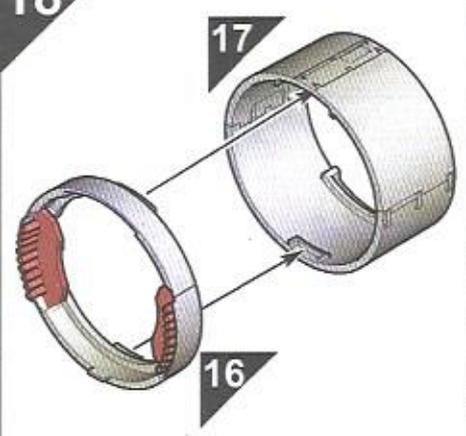
16



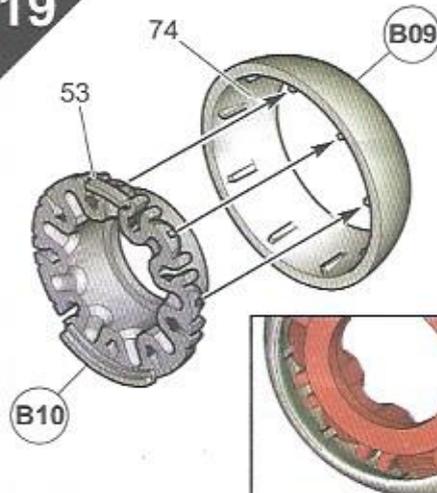
17



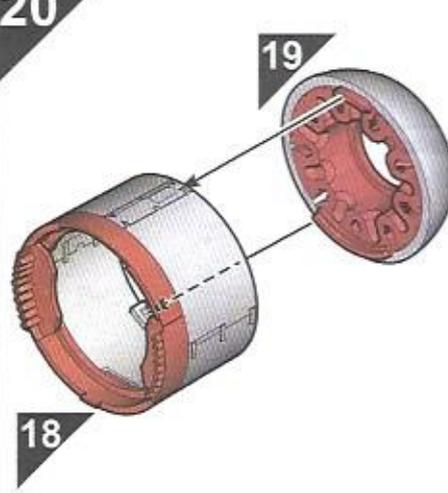
18



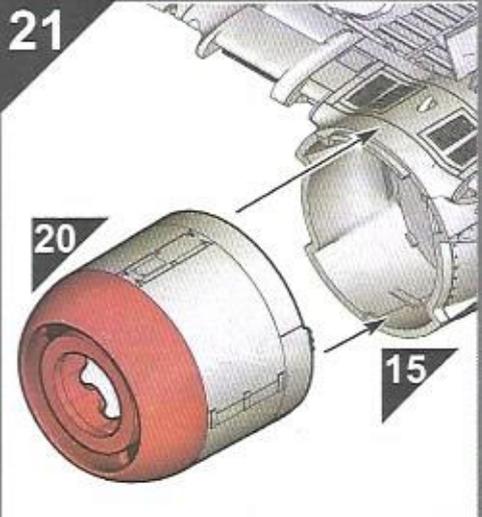
19



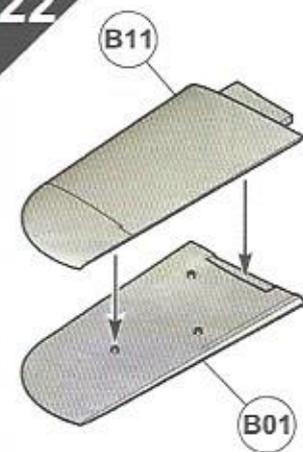
20



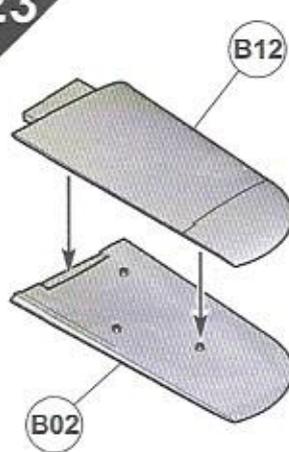
21



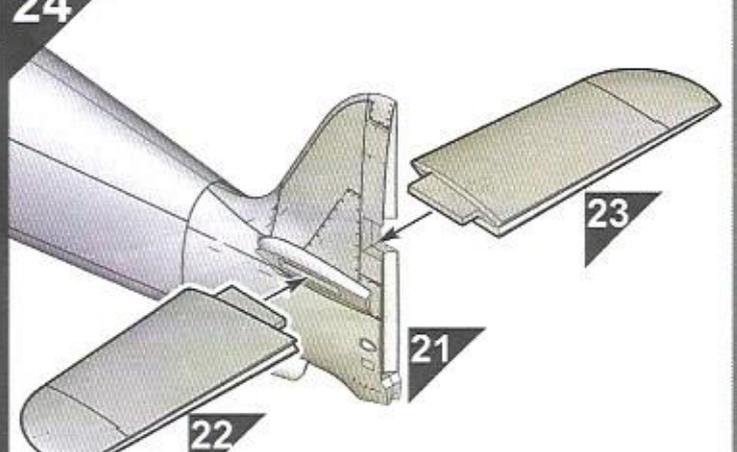
22



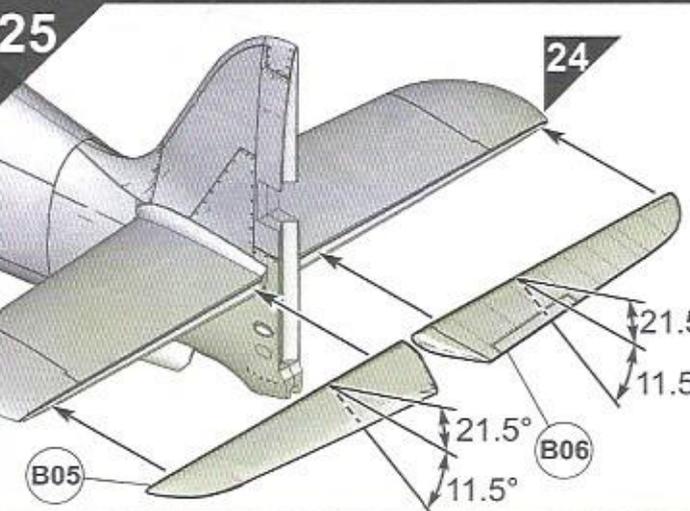
23



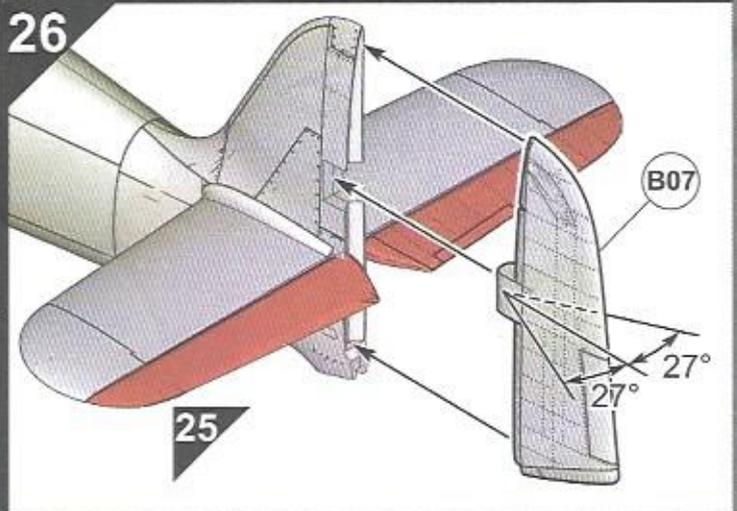
24



25

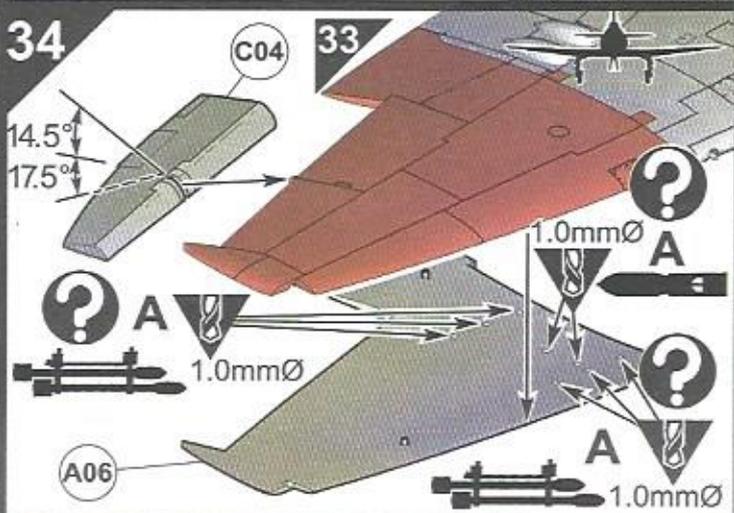
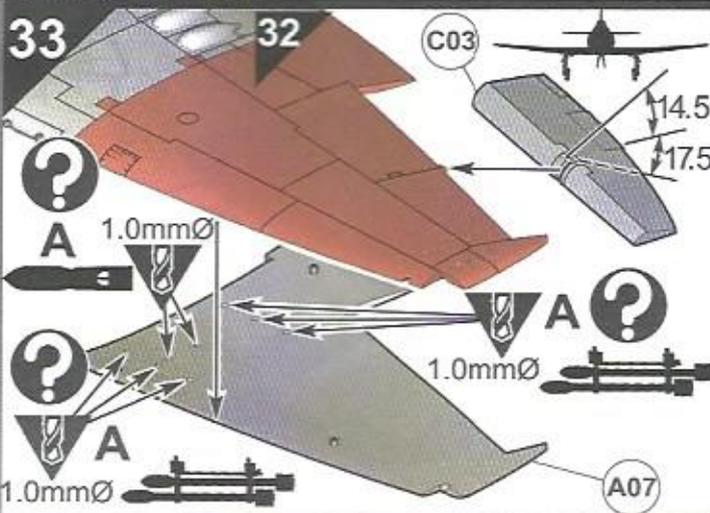
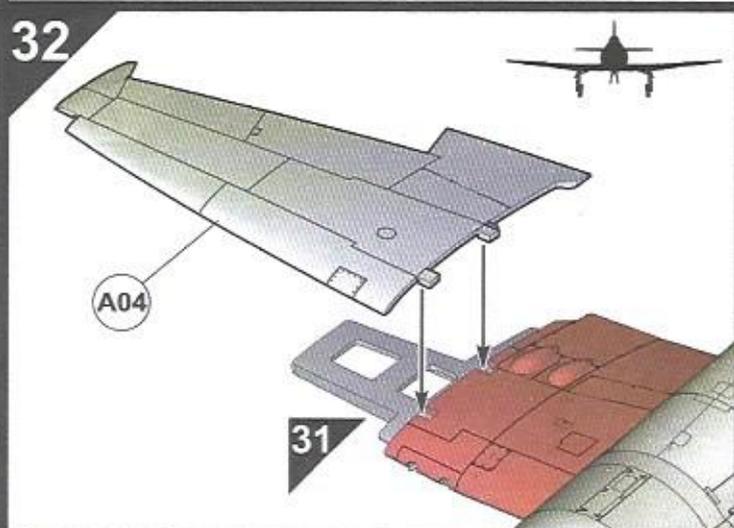
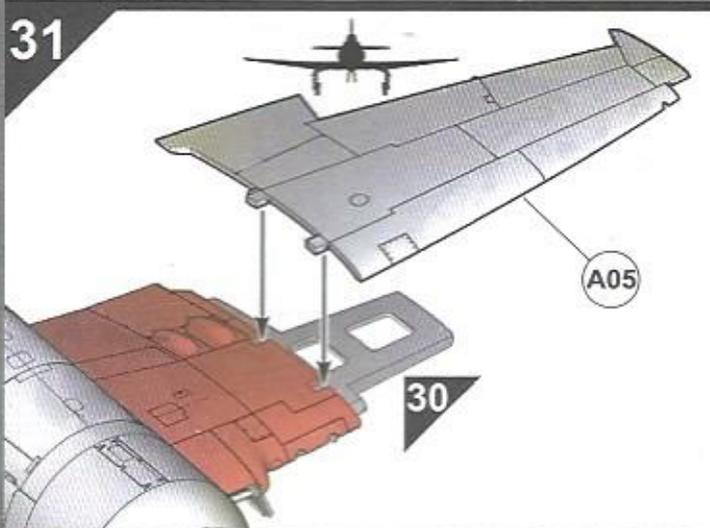
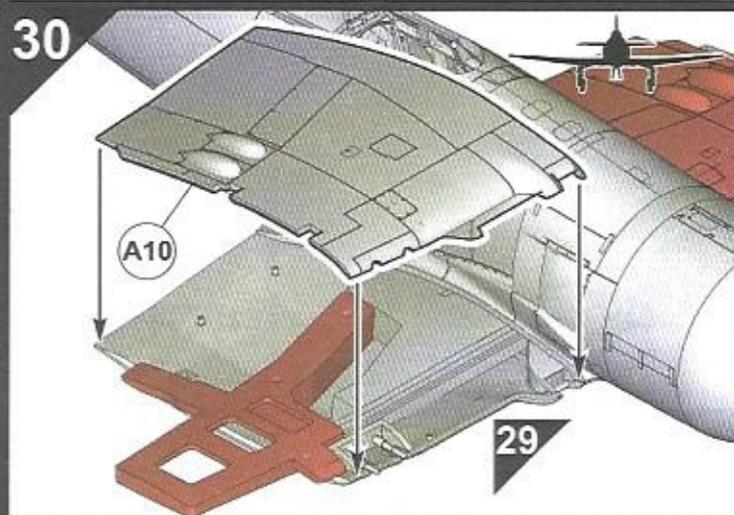
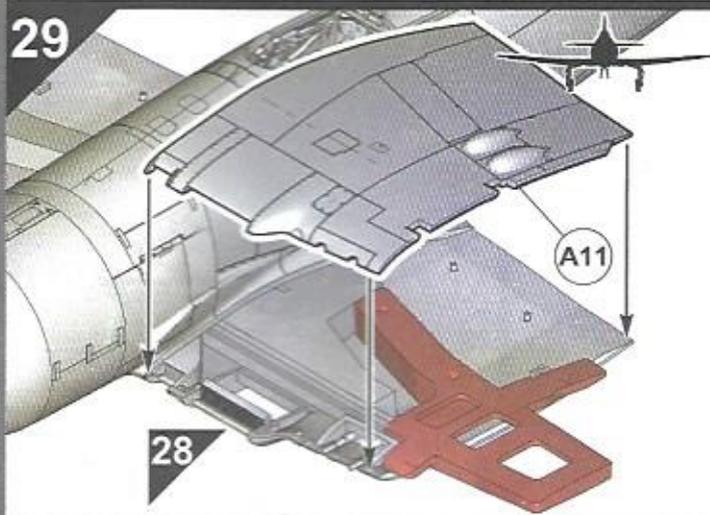
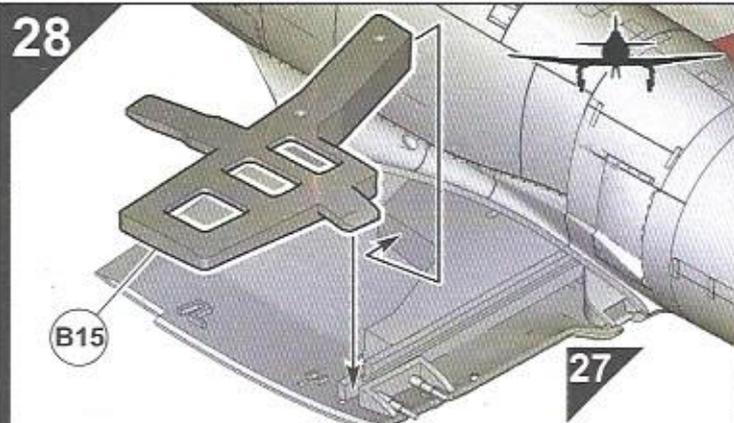
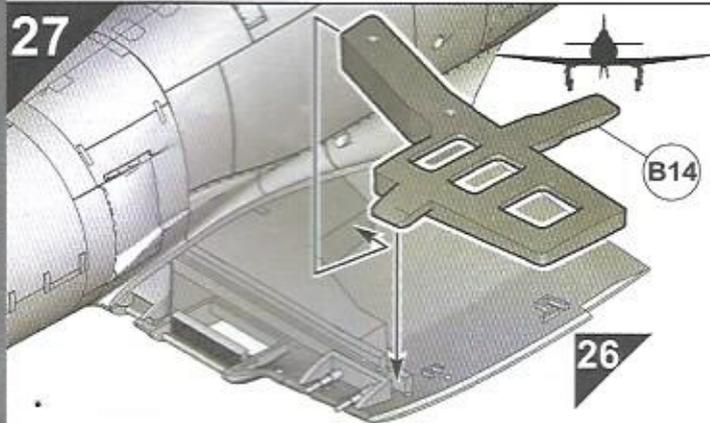


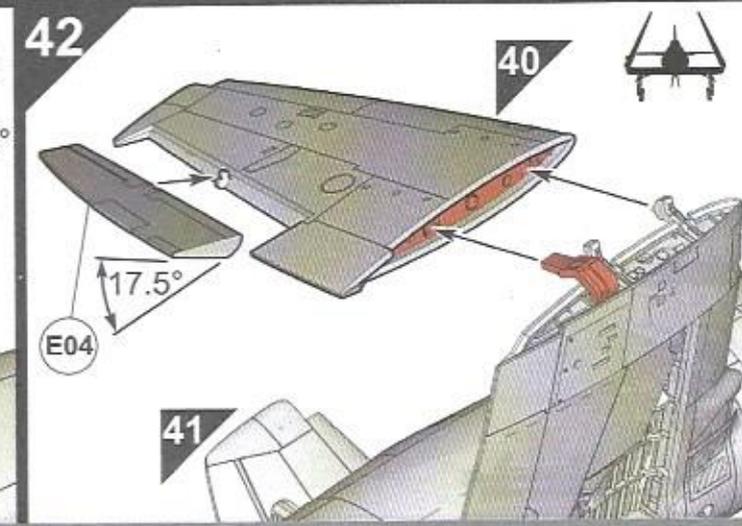
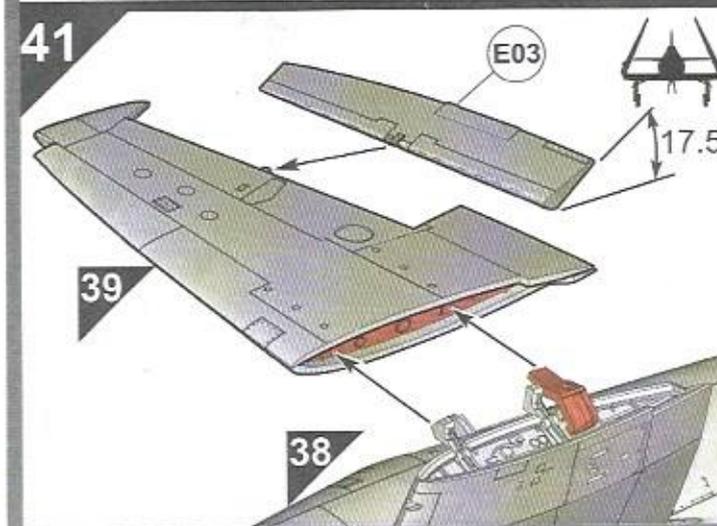
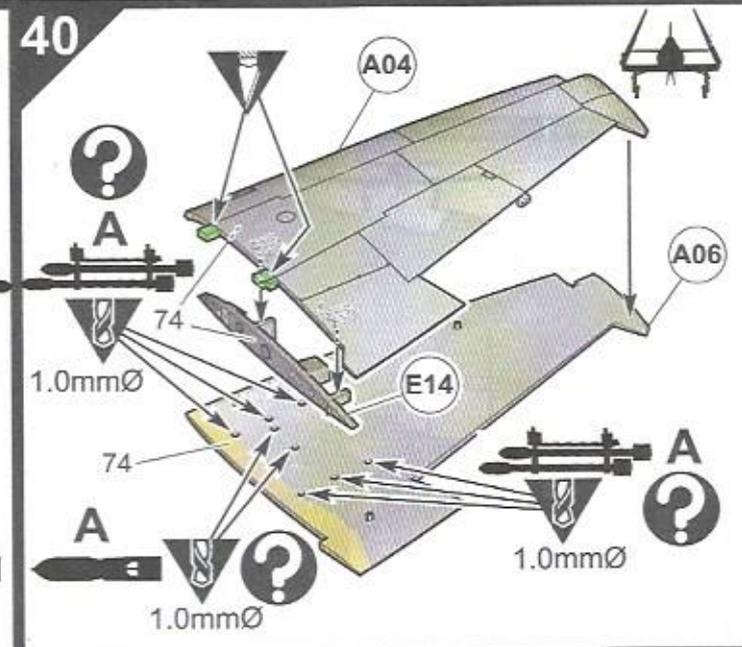
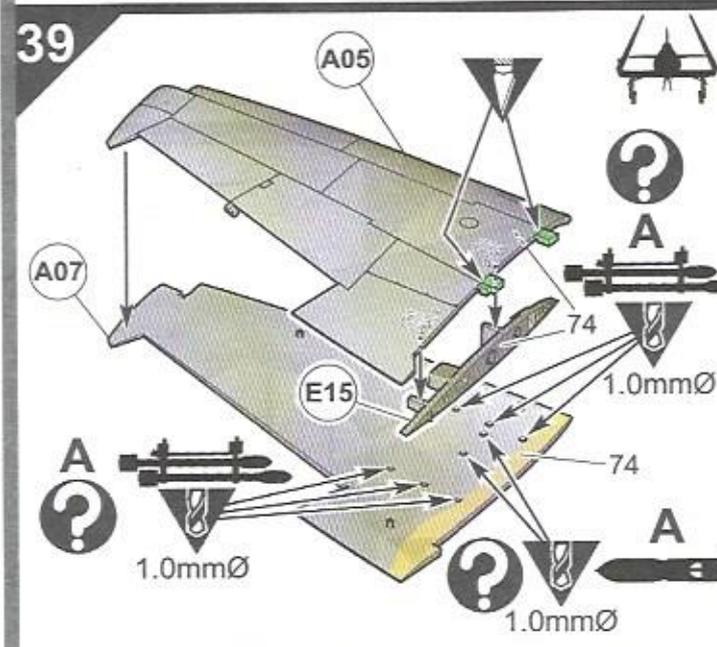
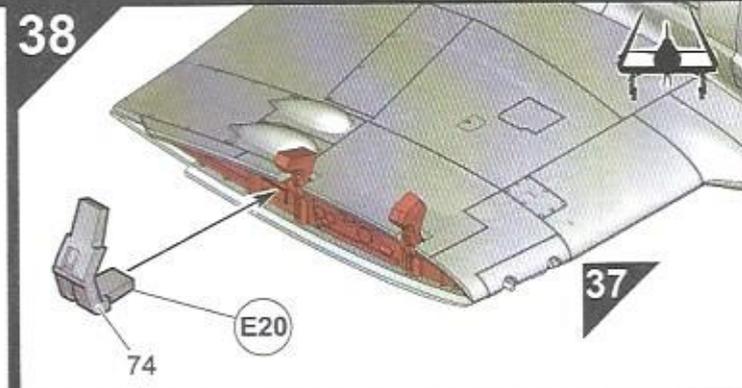
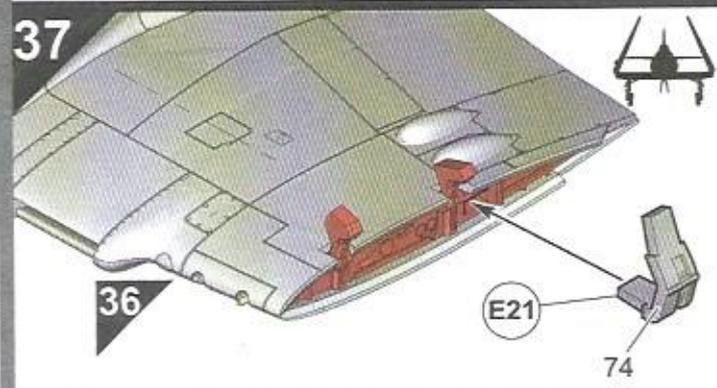
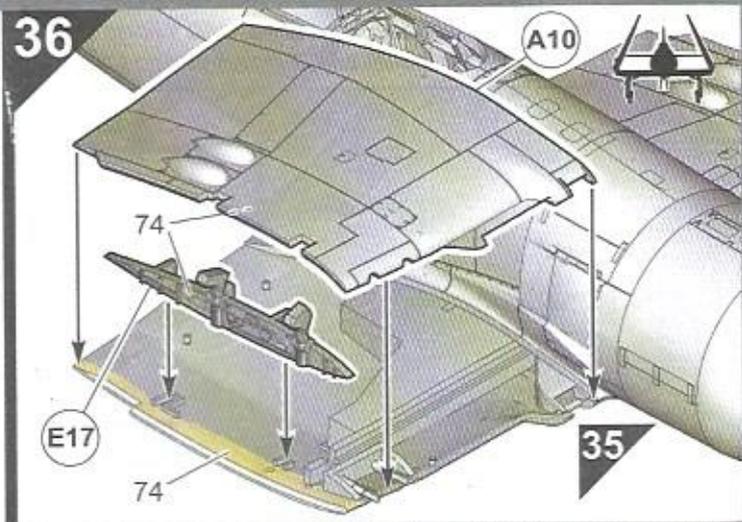
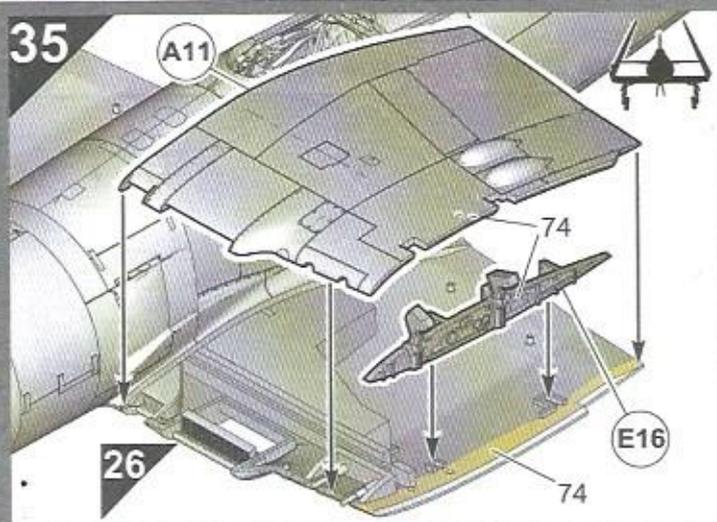
26

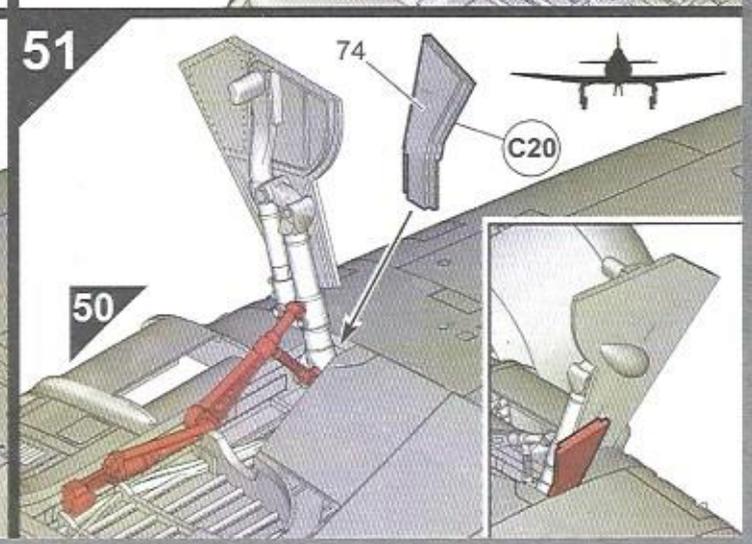
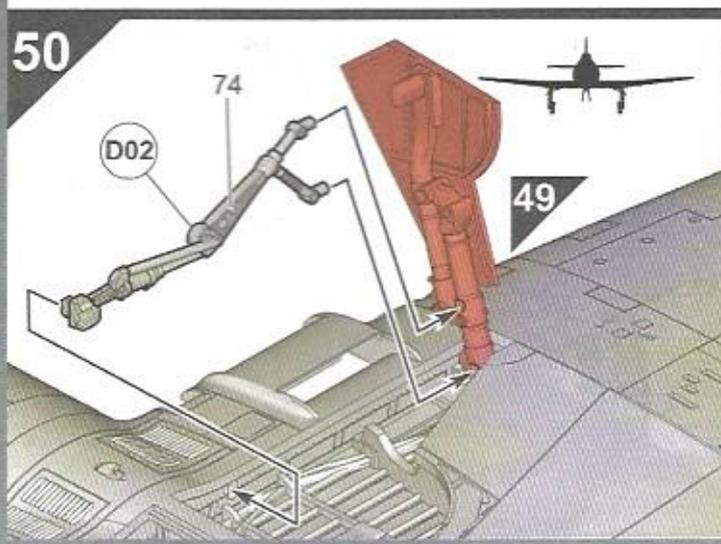
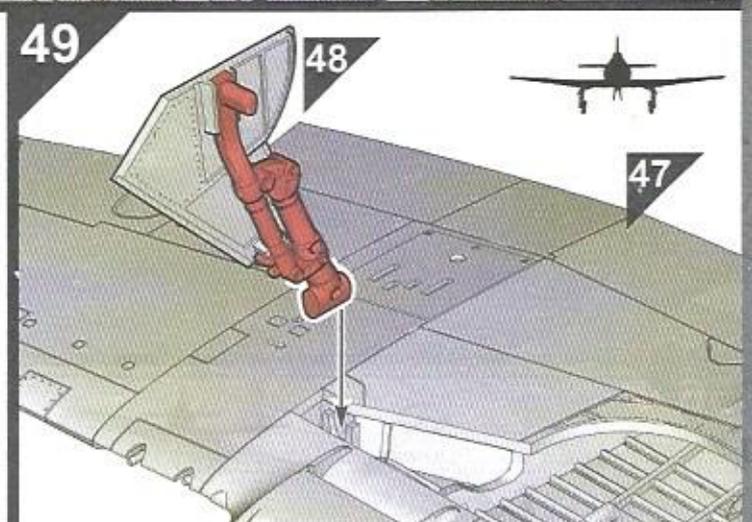
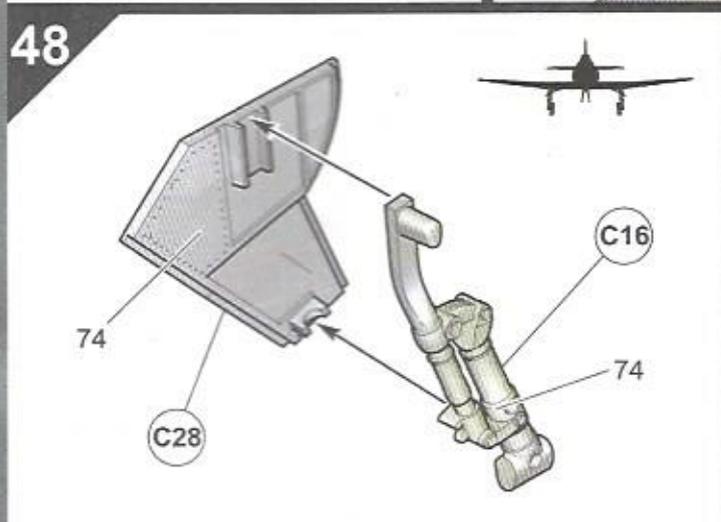
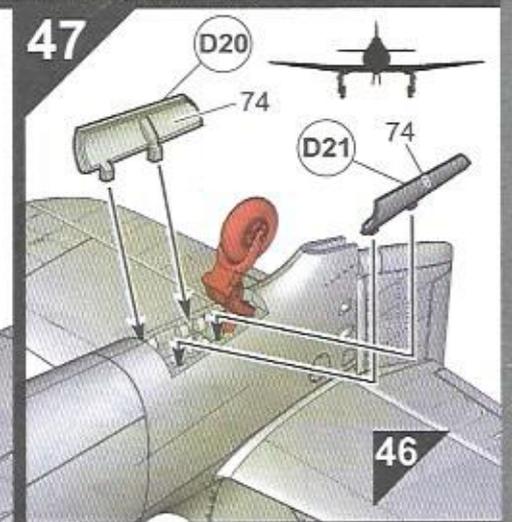
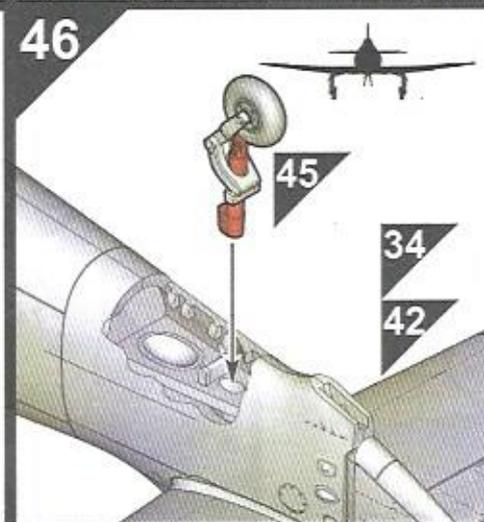
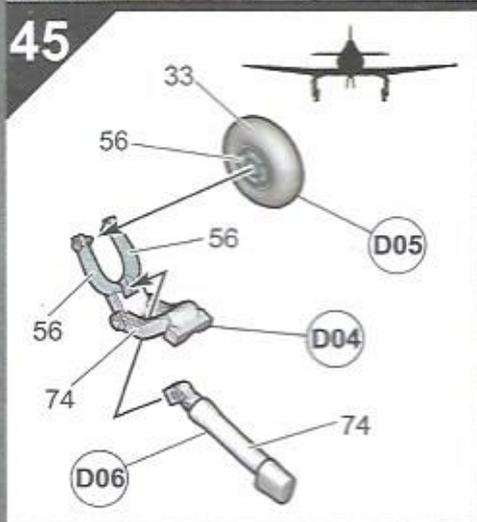
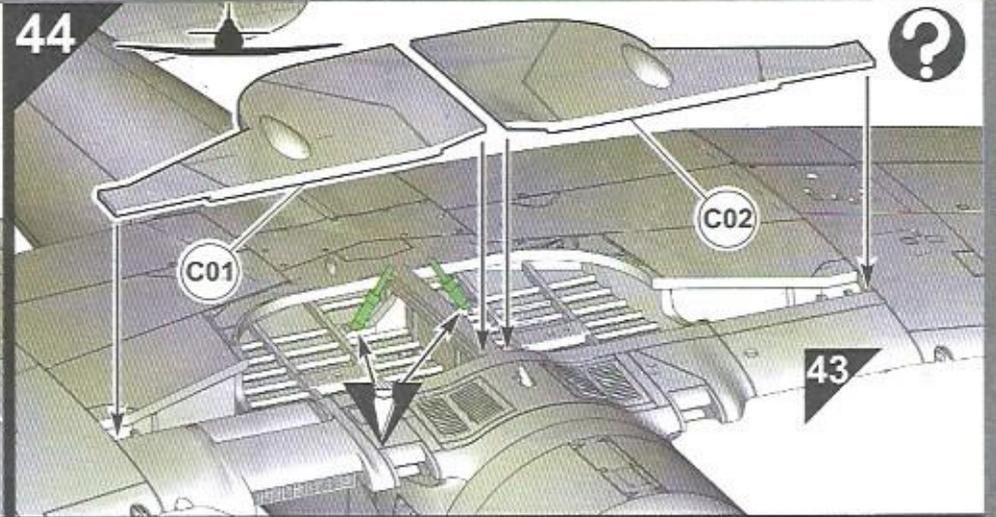
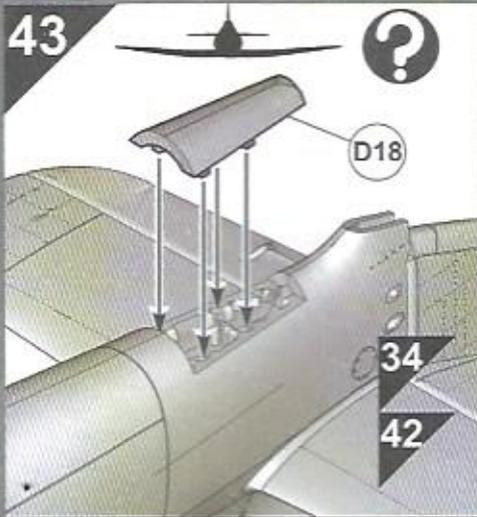




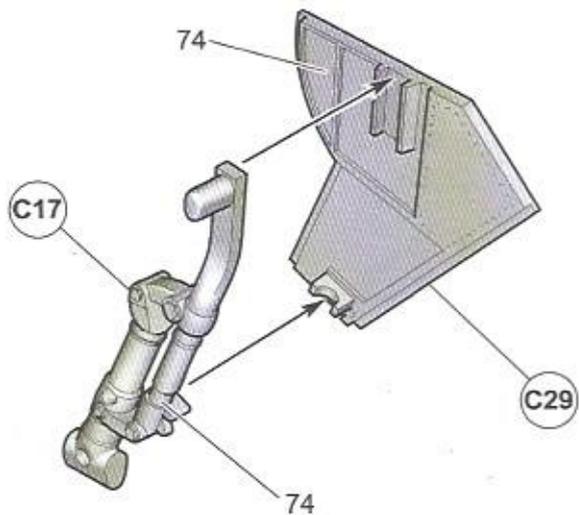
Note: To Build model with Extended Wings Option, follow Steps 27 to 34 and then Steps 43 to 80.
To Build model with Folded Wings Option, miss out Steps 27 to 34 and follow Steps 35 to 80.



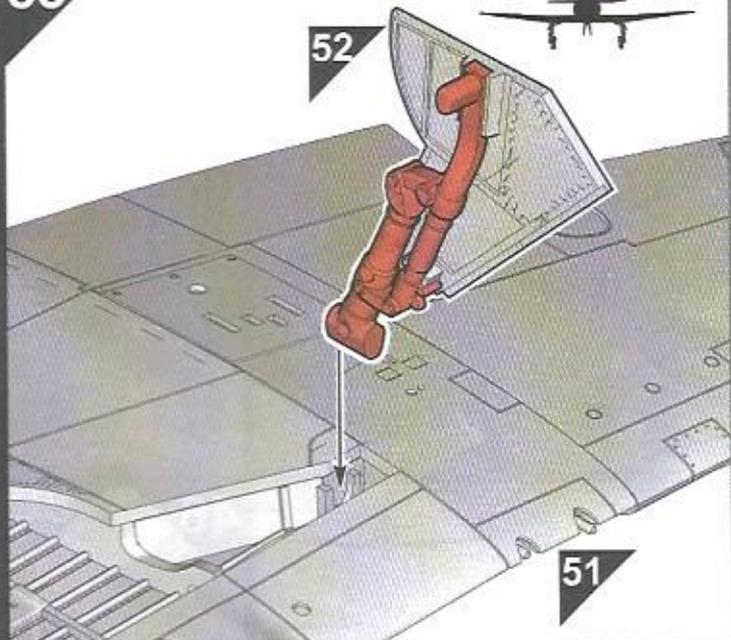




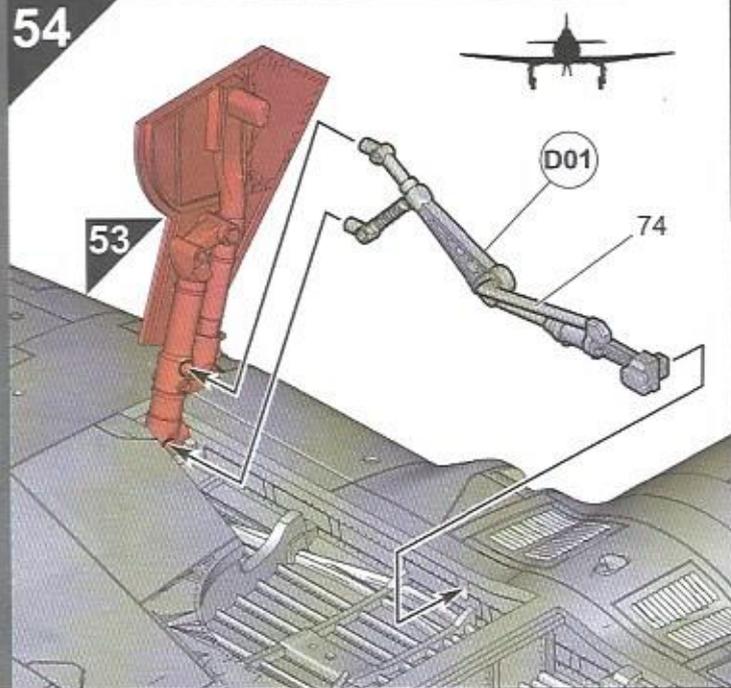
52



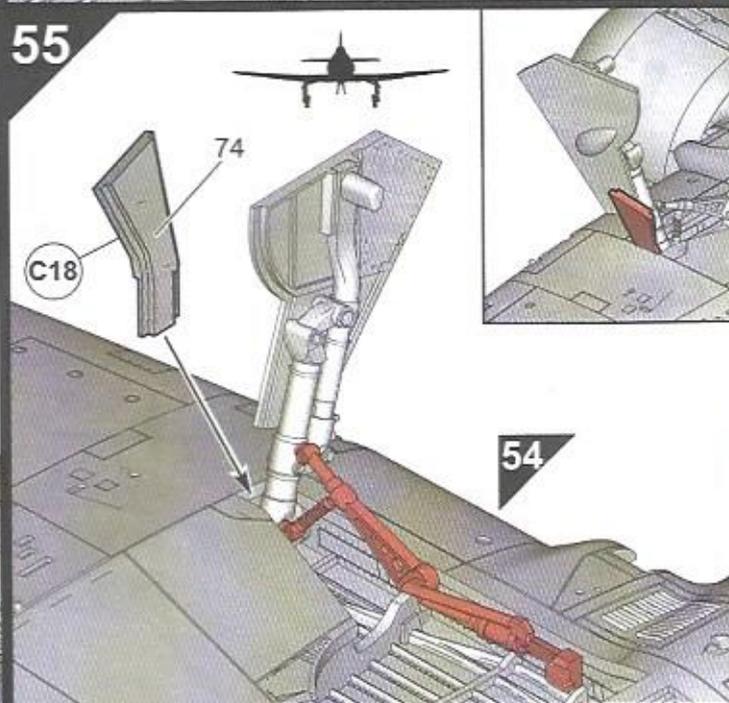
53



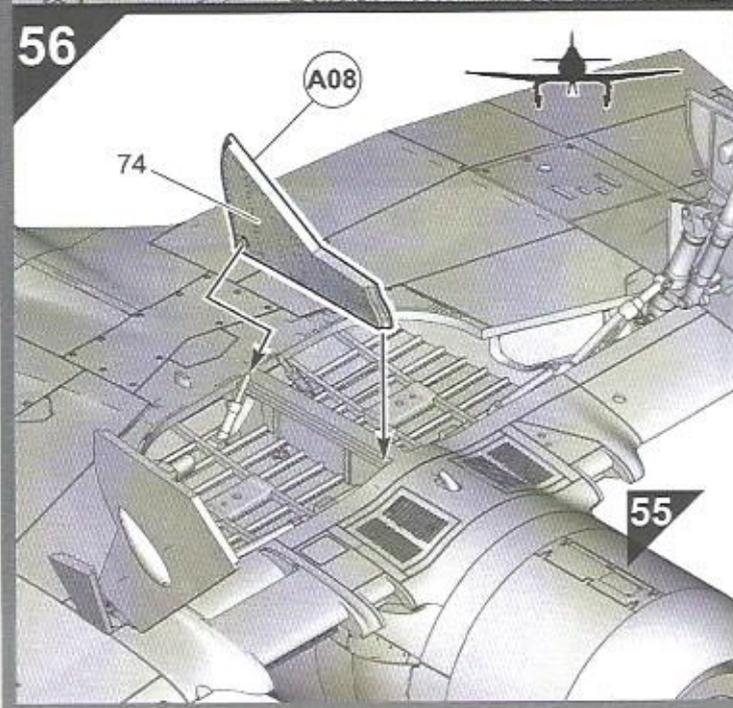
54



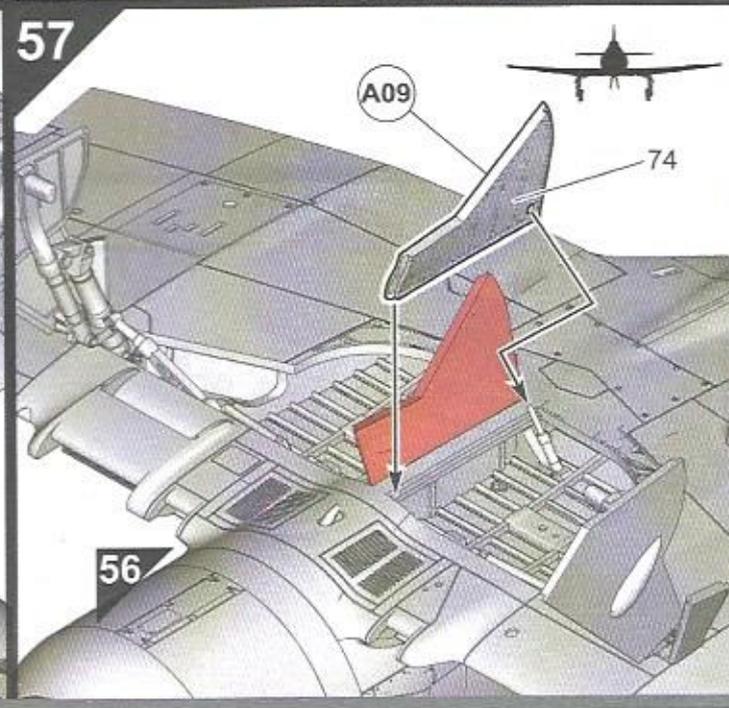
55



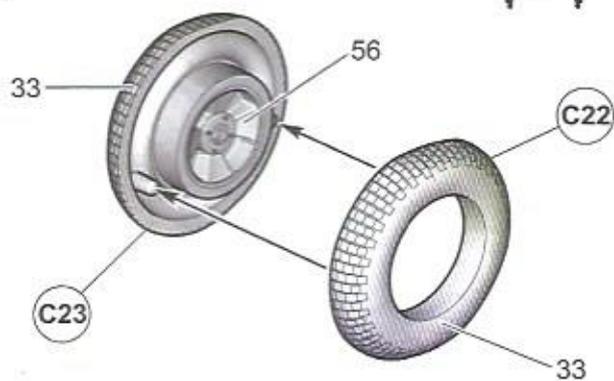
56



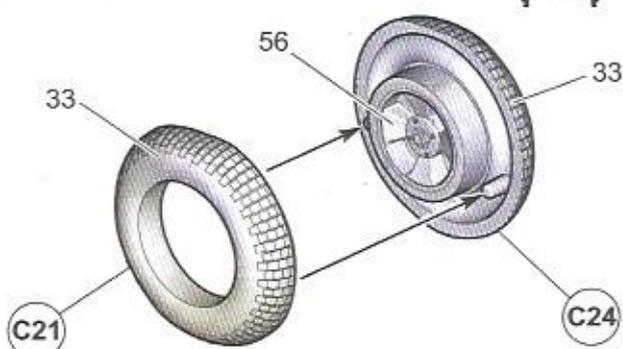
57



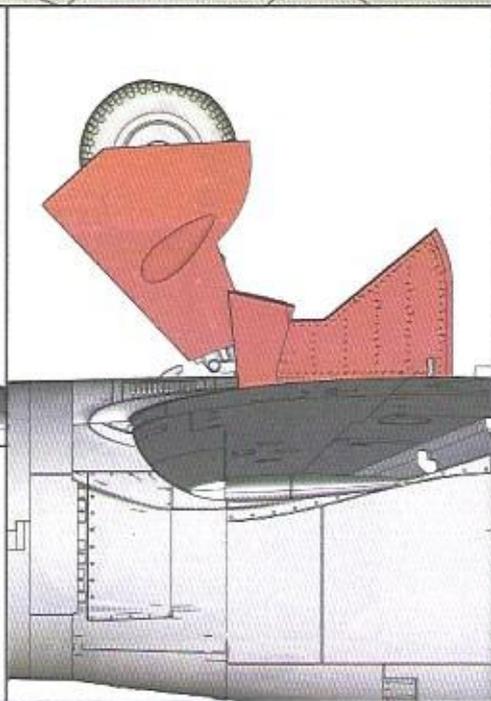
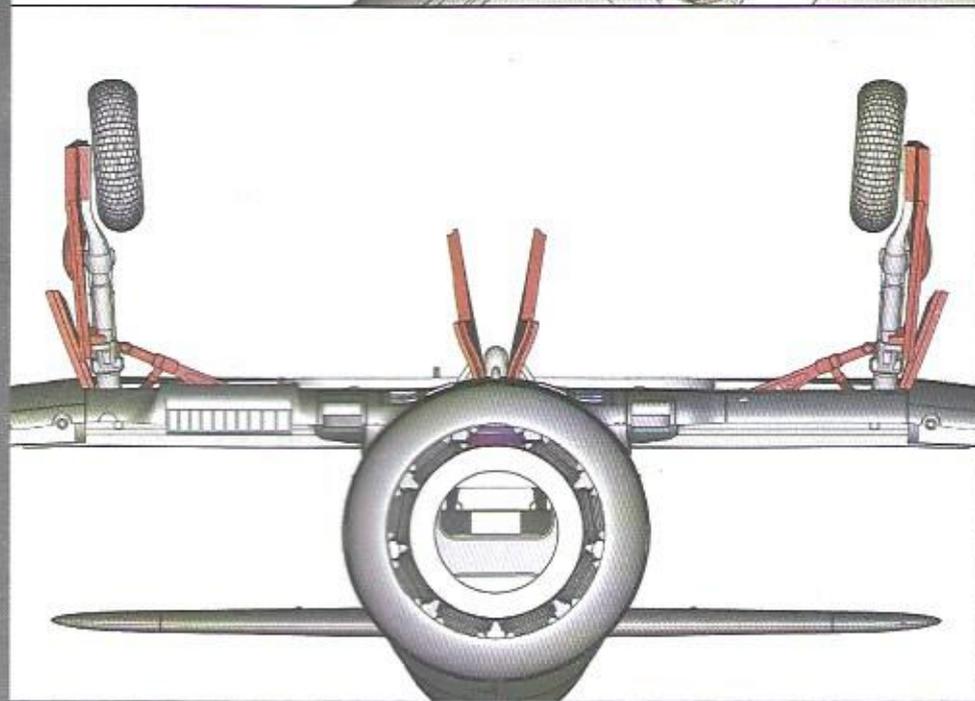
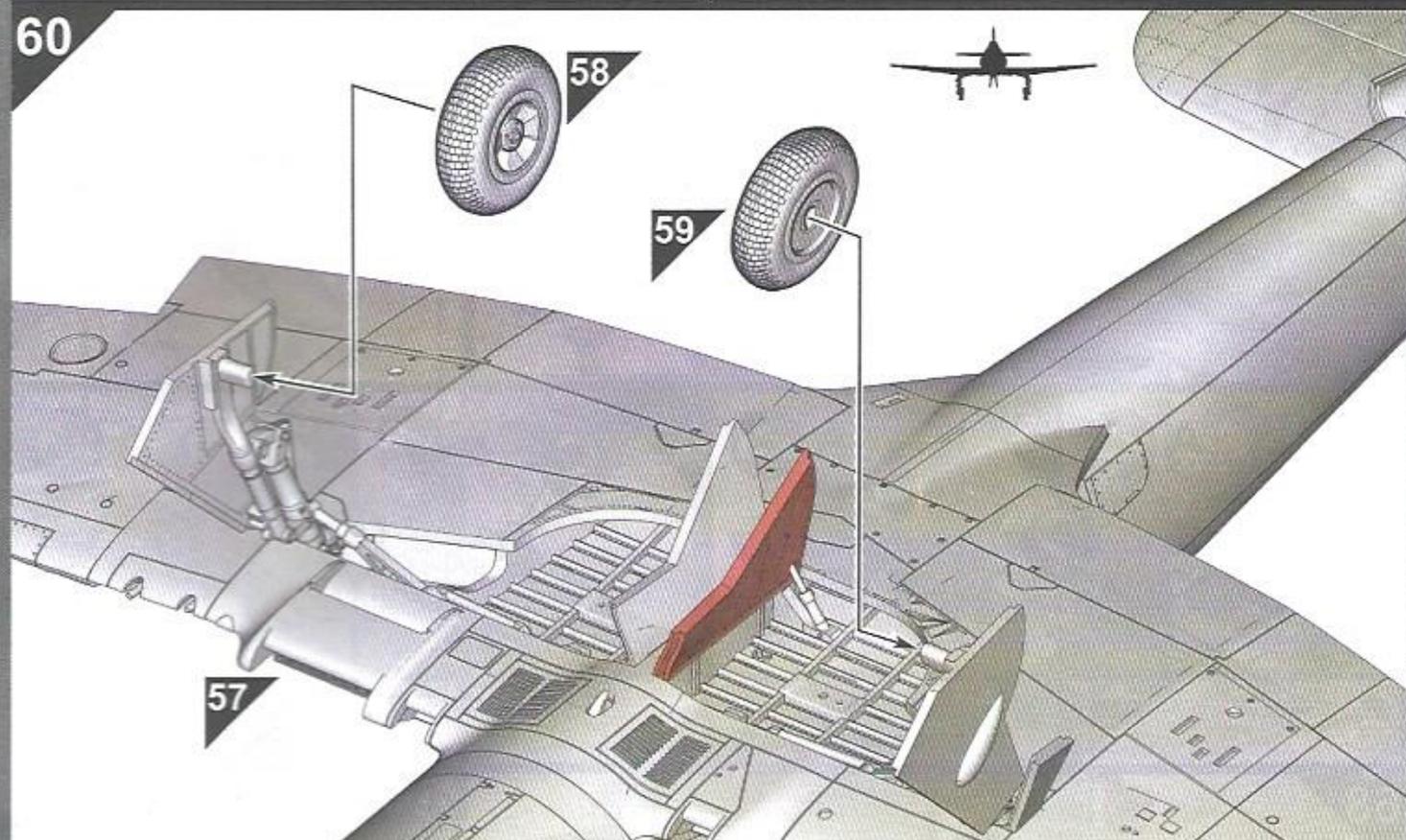
58



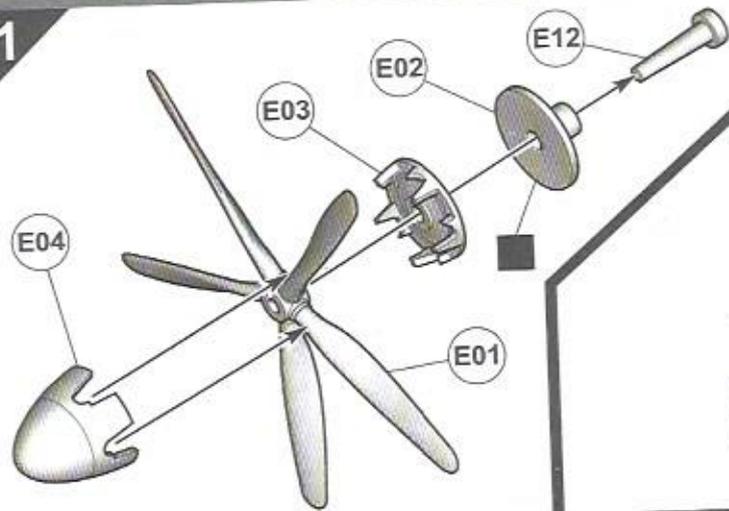
59



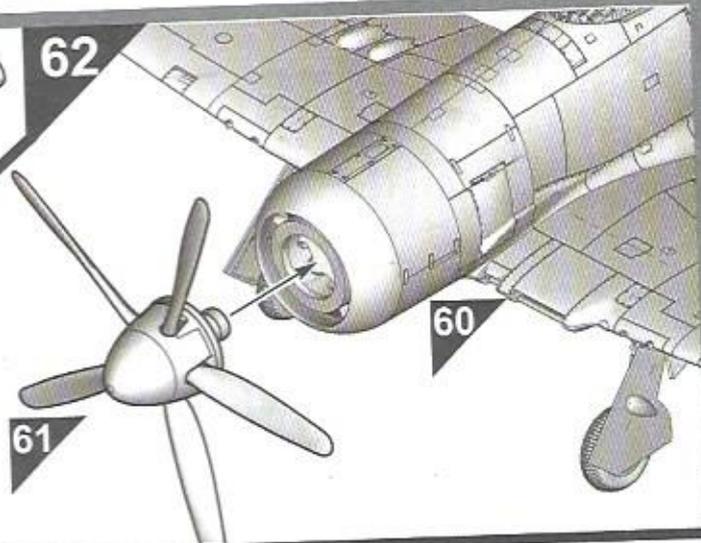
60



61

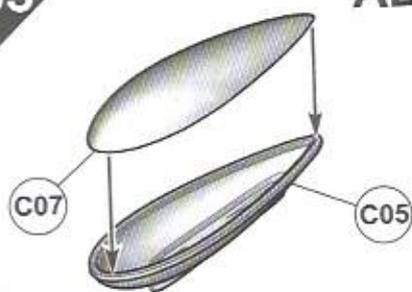


62



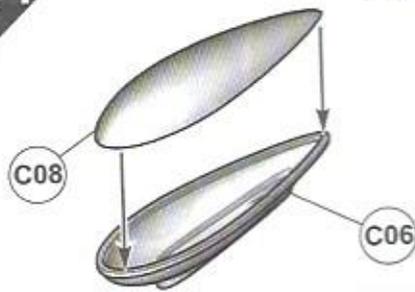
63

AB



64

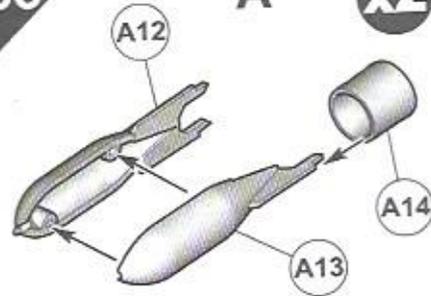
AB



65

A

x2

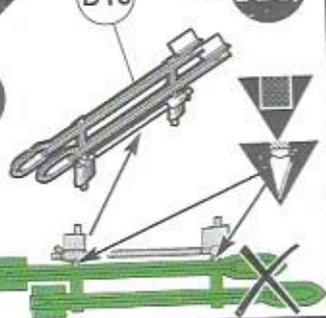
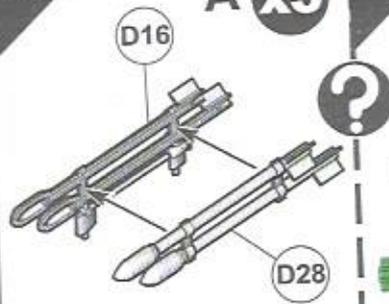


66a

A x3

66b

A x3

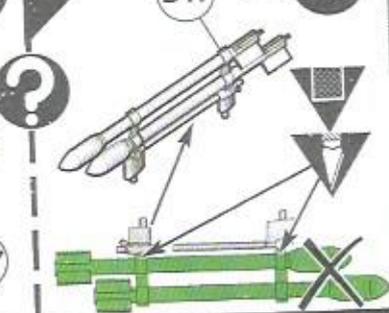
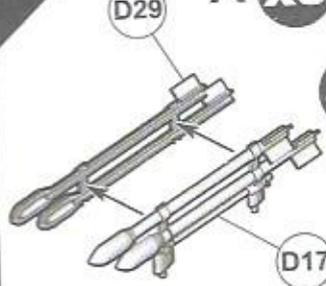


67a

A x3

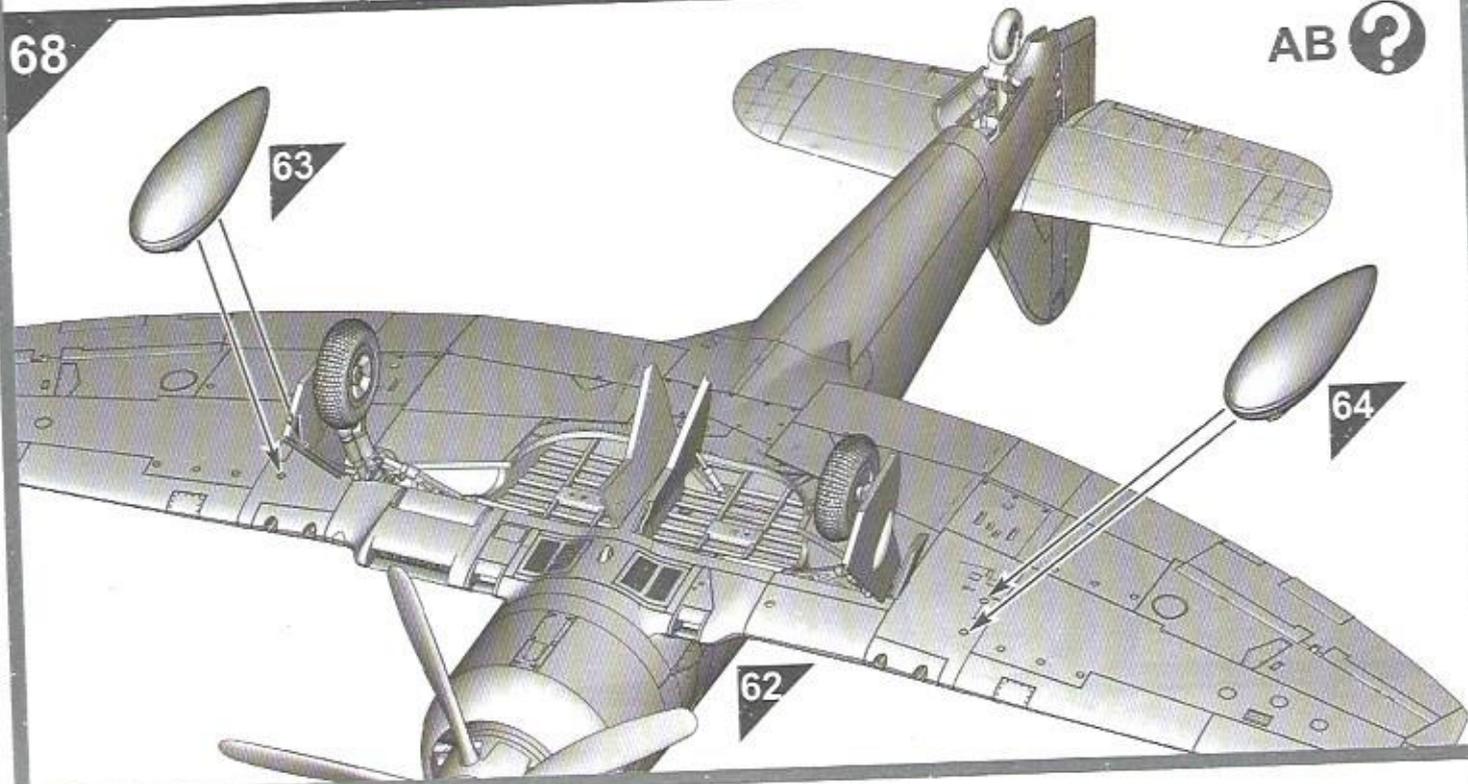
67b

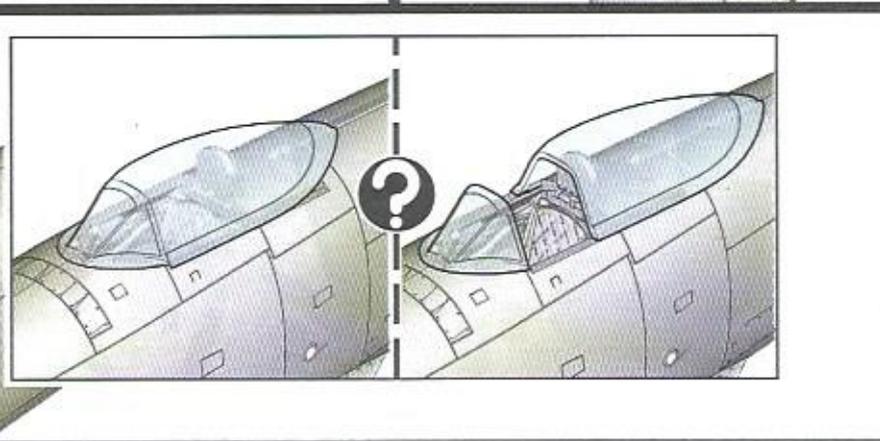
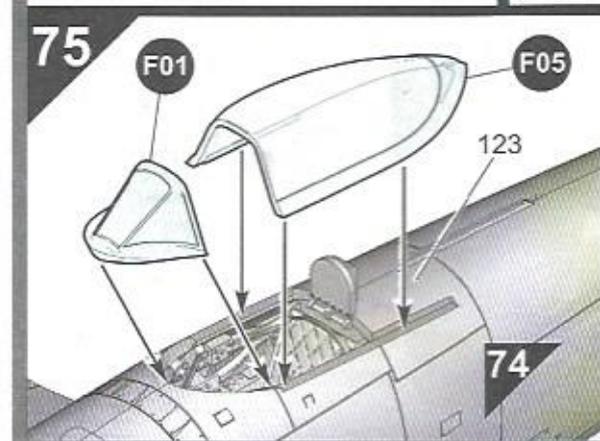
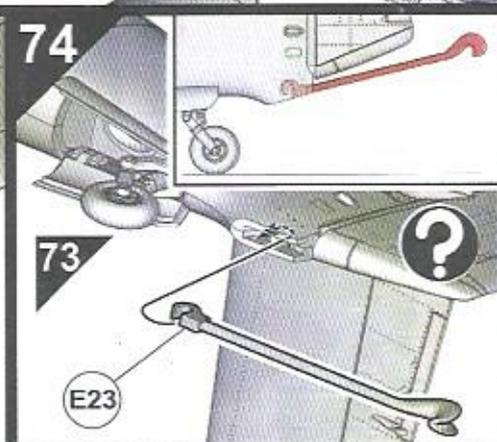
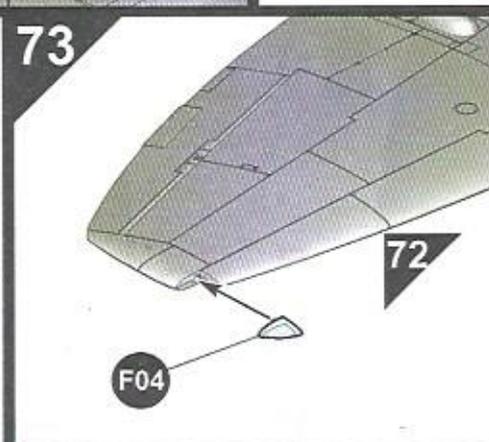
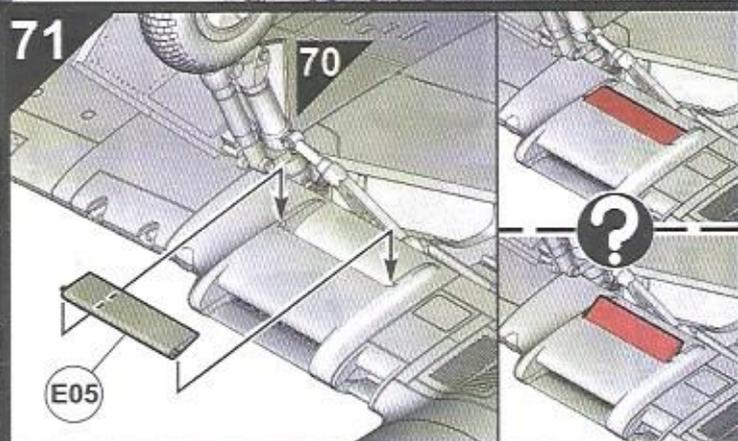
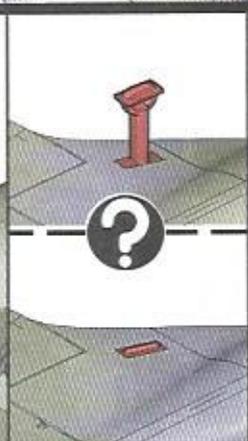
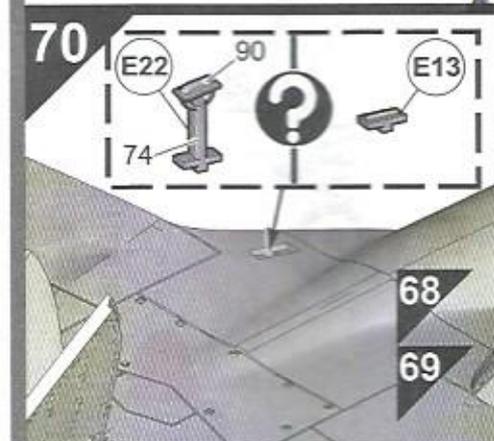
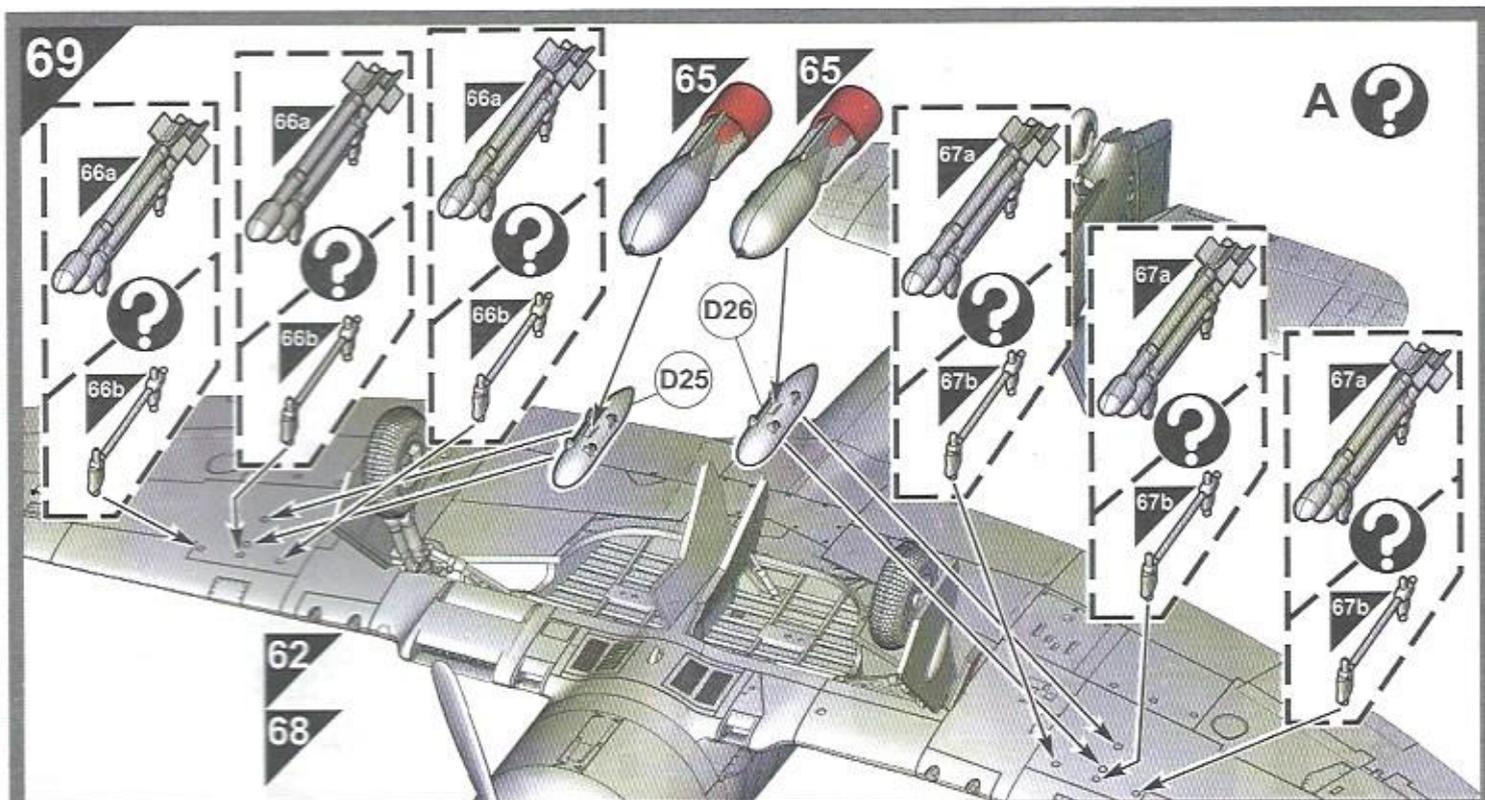
A x3



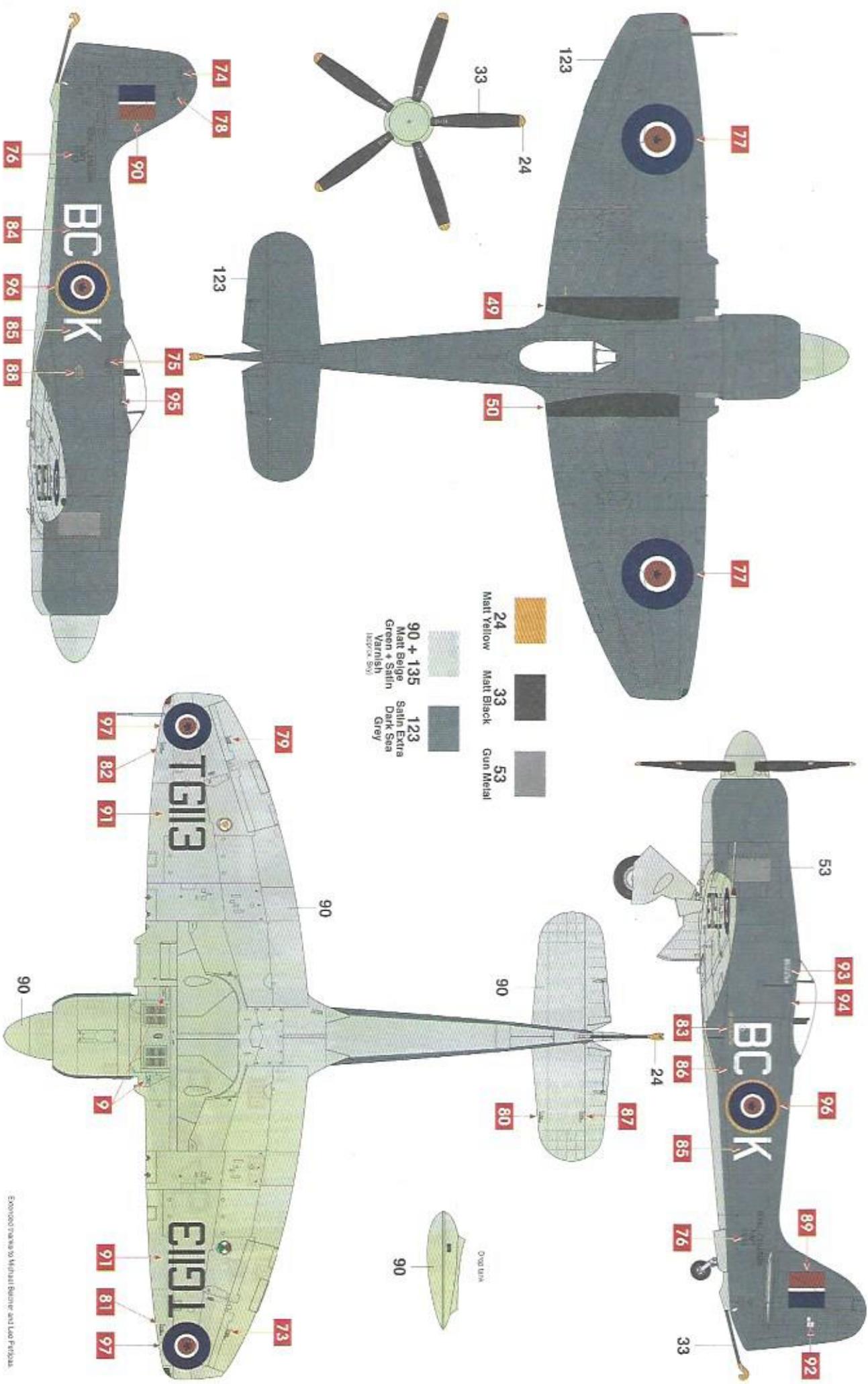
68

AB ?





8 Hawker Sea Fury FB.II
 No. 803 Naval Air Squadron, Royal Canadian Navy, HMCS Warrior, Canada, 1948.



- 24 Matt Yellow
- 33 Matt Black
- 53 Gun Metal
- 90 + 135 Matt Beige
- 123 Satin Extra Dark Sea Grey
- Green + Satin Varnish (top & bot)

© Fokker built Hawker Sea Fury F.B.Mk.51

Aircraft flown by LtZV1 Rolf Idzerda, 'Aerobats', VSQ 860, Royal Neth. Naval Air Service, NAS Valkenburg, The Netherlands, 1953.

